

P O O L C O M P O N E N T S



Passione Stile e Qualità da 50 Anni



Vestiamo lo spazio

Da cinquant'anni, Carobbio realizza bordi, complementi d'arredo e pavimentazioni per gli spazi piscina. Oggi siamo una bandiera del Made in Italy nel settore dei manufatti in cemento e pietra ricostruita per l'arredo urbano, le ristrutturazioni e le grandi opere, ma anche per arredo d'interni.

Di padre in figlio

La cura artigiana che fa parte della nostra cultura ci ha dato l'energia per sviluppare un mercato internazionale, che oggi presidiamo nella continuità: Carobbio è la forza di un fondatore e la capacità espansiva che la seconda generazione porta in azienda, con impegno, spirito d'iniziativa e apertura a nuove sfide.

Un futuro worldwide

Il mercato con cui ci confrontiamo è sempre più ampio: oggi è globale nelle sue dimensioni, ma estremamente particolare per le sfumature che il cliente richiede, che si trasformano in tecniche progettuali e realizzative e varietà di personalizzazione. Solo la flessibilità tutta italiana di design e produzione firmati Carobbio può dare risposta a queste domande.



Passion Style and Quality for 50 Years

We dress space

For fifty years, Carobbio has created borders, furnishings and flooring for swimming pools. Today we represent a Made in Italy brand in the field of cement and reconstructed stone items for urban furnishings, renovations and major works, as well as for interior design.

From father to son

The craftsmanship that is part of our culture has given us the impetus to develop an international market, which we oversee today in continuity: Carobbio represents the strength of its founder and the expansion capacity that the second generation brings to the company with commitment, initiative and openness to new challenges.

A global future

The market that we face is continually expanding: today it is global in its dimensions, but very particular in terms of the nuances that the customer demands, which are transformed into design and manufacturing techniques and diverse forms of customisation. Only the all-Italian design and production flexibility by Carobbio can meet these demands.

Passion, style et qualité depuis 50 ans

Nous habillons l'espace

Depuis cinquante ans, Carobbio réalise des margelles, compléments de décoration et revêtements de sols pour les piscines. Nous sommes aujourd'hui un fer de lance du made in Italy dans le secteur des produits manufacturés en béton et en pierre reconstituée pour la décoration urbaine, les rénovations et les grandes œuvres, mais également pour la décoration d'intérieur.

De père en fils

La qualité artisanale qui caractérise notre culture nous a permis de développer un marché international qui nous dominons désormais de manière permanente : Carobbio combine la force d'un fondateur et la capacité d'expansion apportée dans l'entreprise par la deuxième génération avec l'application, l'esprit d'initiative et l'ouverture vers de nos nouveaux défis.

Un futur international

Nous nous confrontons à un marché de plus en plus en plus vaste : il est aujourd'hui de dimension internationale, mais il est extrêmement particulier en raison de la variété des exigences des clients, qui sont transposées en techniques de conception et de réalisation et en solutions de personnalisation variées. Seule la polyvalence du design et de la production italienne de Carobbio permet de satisfaire ces exigences.

Leidenschaft, Stil und Qualität seit 50 Jahren

Den Raum kleiden

Seit fünfzig Jahren fertigt Carobbio Beckeneinfassungen, Ausstattungszubehör und Beläge für Schwimmbadbereiche. Heute sind wir ein Aushängeschild für das Made in Italy in der Herstellung von handwerklich gefertigten Produkten aus Zement und Kunststein für Stadtgestaltung, Umbauten und große Projekt, aber auch für Inneneinrichtungen.

Von Vater zu Sohn

Handwerkliches Geschick ist Teil unserer Kultur und gibt uns die Energie, um einen internationalen Markt zu schaffen, auf dem wir uns durch Kontinuität behaupten können: Carobbio basiert auf dem Einsatz seines Begründers und der Expansionsbereitschaft der zweiten Generation, die sie mit Engagement, Tatendrang und Aufgeschlossenheit dem Unternehmen zukommen lassen.

Internationale Zukunft

Der Markt, auf dem wir tätig sind, ist ständig im Wachsen: Heute ist er global in seiner Größe, aber extrem facettenreich in Hinblick auf die Kundenbedürfnisse, die in Richtung Planungs- und Fertigungstechniken und eine große Palette individueller Gestaltungen gehen. Nur die Flexibilität eines italienischen Designs und einer Produktion mit dem Markenzeichen Carobbio kann diesen Anforderungen gerecht werden.

Worldwide vision

- AUSTRIA
- BELGIO
- BULGARIA
- CROAZIA
- DANIMARCA
- FRANCIA
- GERMANIA
- GRECIA
- KOSOVO
- KUWAIT
- LITUANIA
- MALTA
- OLANDA
- POLONIA
- PORTOGALLO
- QATAR
- ROMANIA
- RUSSIA
- SLOVACCHIA
- SLOVENIA
- SPAGNA
- SVEZIA
- SVIZZERA
- UCRAINA
- UNGHERIA



Tecnologia

Qualità della lavorazione e ricerca di materiali pregiati sono nel nostro DNA: la nostra esperienza e la nostra sensibilità nell'ideazione e nella produzione sono la base di partenza su cui abbiamo fondato e ampliato una gamma prodotti che copre esigenze diverse e le interpreta mantenendo sempre inalterate caratteristiche tecniche d'eccellenza.

Technology

The quality of workmanship and the search for refined materials is in our DNA: our product range was founded and expanded based on our experience and sensitivity in conception and production, meeting and interpreting different needs with continuous technical excellence.

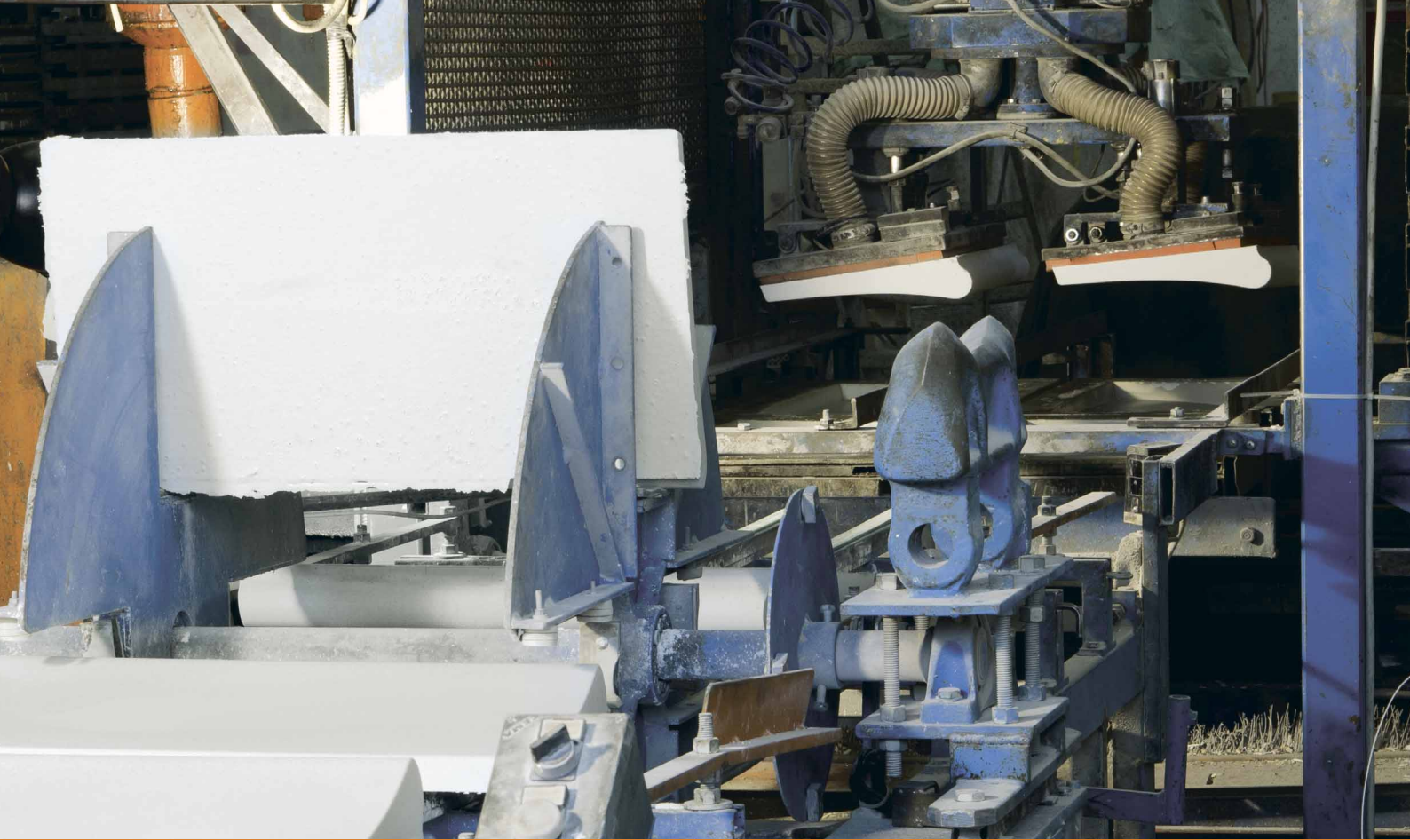
Technologie

La qualité de l'usinage et la recherche de matériaux de qualité font partie de notre ADN : notre expérience et la sensibilité avec laquelle nous effectuons la conception et la production constituent la base à partir de laquelle nous avons fondé et développé une gamme de produits qui répond à des exigences variées en les interprétant sans altérer les caractéristiques techniques qui font son excellence.

Technologie

Qualität und erlesene Materialien sind uns angeboren: Grundlage sind unsere Erfahrung und Sensibilität bei der Planung und Produktion. Darauf haben wir eine umfassende Produktpalette auf- und ausgebaut, die unterschiedliche Bedürfnisse erfüllt und interpretiert, ohne dabei jemals auf technisch hochwertige Merkmale zu verzichten.





C'è bordo e bordo

Chi installa lo sa, ma lo sa anche chi ci si stende sopra in estate o chi passeggia nel proprio giardino con piscina in inverno: il bordo pensato e costruito da Carobbio ha in sé una serie di plus tecnologici invisibili, ma determinanti. Le caratteristiche del manufatto, la sua capacità di resistere senza problemi a temperature estremamente rigide (antigelivo) o di non riscaldarsi in condizioni di sole battente (atermico) lo rendono un elemento di comfort per chi lo usa.



There are borders and then there are borders

Those who install it know it, as do those who lie down on it in the summer or who walk in the garden with a swimming pool in the winter: the border designed and built by Carobbio features a number of invisible but decisive technological advantages. The characteristics of the object, its ability to resist extremely cold temperatures (frost) without problems or not to heat up under direct sunlight (heat-resistant) make it an element of comfort for the user.

Il y a margelle et margelle

L'installateur le sait, mais la personne qui s'y allonge en été ou qui se promène dans son jardin avec piscine en hiver s'en rend également compte : une margelle conçue et réalisée par Carobbio comporte une série d'avantages technologiques invisibles mais déterminants. Les caractéristiques du produit, sa capacité à résister sans problème à des températures extrêmement basses (antigel) ou à ne pas chauffer en plein soleil (athermique) en font un élément de confort pour son utilisateur.

Nicht alle Beckeneinfassungen sind gleich

Wer diese montiert, ist sich dessen bewusst, aber auch wer sich im Sommer darauf legt oder im Winter in seinem Garten mit Schwimmbad spazieren geht: die von Carobbio entworfene und gefertigte Beckeneinfassung birgt eine Reihe technologischer Vorzüge in sich, die zwar nicht zu sehen, aber absolut entscheidend sind. Dank seiner Merkmale, seiner Widerstandsfähigkeit gegen extrem niedrige Temperaturen (frostbeständig) oder gegen direkte heiße Sonnenbestrahlung (hitzebeständig) ist dieses handwerklich gefertigte Produkt ein Komfortelement für all jene, die es benutzen.



Certificazioni



RockPool

La nostra tecnologia costruttiva brevettata (PATENT NR 0001414134) permette di installare manualmente, tramite singoli pannelli prefabbricati in cemento, qualsiasi forma di piscina autoportante in tempi rapidi e con costi certi. Rispetta le normative antisismiche e la normativa UNI EN 16582. RockPool è la soluzione ideale anche per piscine che devono essere dichiarate montabili e smontabili.



Our **patented building technology** (PATENT NR 0001414134) allows the manual installation, through individual prefabricated concrete elements, any form of free-standing swimming pool in certain times and with certain costs. It complies with the anti-seismic norms and with the UNI EN 16582 regulations. Rock Pool is the ideal solution for swimming pools which must be declared demountable and mountable.

Notre **technologie constructive brevetée** (PATENT NR 0001414134) permet d'installer manuellement, à travers éléments individuels préfabriqués en béton, toute forme de piscine autoportante, rapidement et avec certains coûts, conformément aux réglementations antisismiques et à la réglementation UNI EN 16582. Rock Pool est la solution idéale même pour les piscines qui doivent être déclarées montables et démontables.

Unsere **patentierte Bautechnologie** (PATENT NR 0001414134) erlaubt, durch einzelnen vorgefertigten Betonelemente, die Installation von Hand, in kurzer Zeit und mit bestimmten Kosten, jede Form von Selbsttragendem Pool gemäß Erdbebennormen und der Vorschrift UNI EN 16582. Rock Pool ist die beste Lösung auch für Pools, die montierbare und admontierbare angegeben werden müssen.



Qualsiasi raggiatura realizzabile
Any radius achievable
Tous les rayons possibles
Jeder machbare radius

MISURE STANDARD

H 80x150
H 100x120
H 120x100
H 150x80



Piscina realizzata da Aquapool



I vantaggi di Rock Pool:

- Un solo giorno per il montaggio
- Antisismica
- Leggera
- Struttura autoportante
- Adatta a ogni tipo di rivestimento
- No-Ruggine

Benefits of Rock Pool:

- quick assembly in only one day
- anti-seismic
- light
- free-standing
- suitable for every kind of covering
- No-Rust

Rock Pool-Vorteile:

- schnelle Montage an nur einem Tag
- erdbebensicher
- leicht
- selbsttragend
- für jede Auskleidung geeignet
- nicht rostend

Avantages de Rock Pool:

- Rapide, une journée pour le montage
- Résistante aux tremblements de terre
- Légère
- Autoportante
- Tous les revêtements
- Anti-rouille

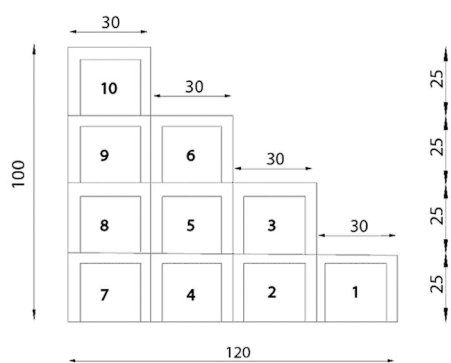
PESO: 78 Kg

PATENT NR 0001414134



RockPool *Complementi*

Scale



Panca prefabbricata



TIPOLOGIE DI PANNELLI

Lastre di supporto per bordo



Contrafforti

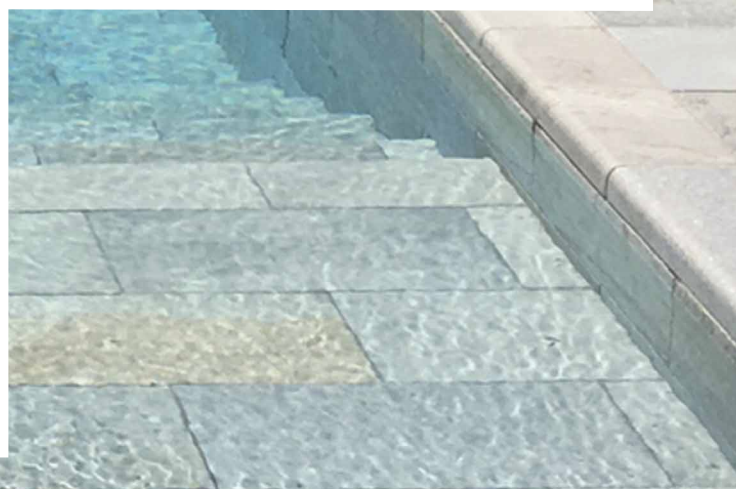
Unic



Full

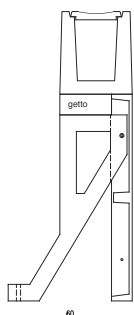


Small

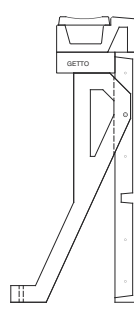


EXAMPLES OF INSTALLATIONS

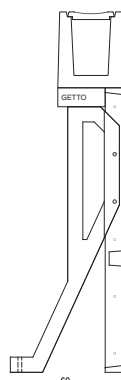
H 140



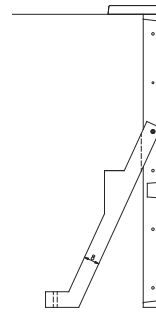
H 136



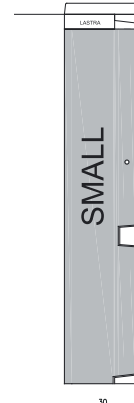
H 190



H 150



SMALL





index



Harmony Line pag. 12



Bordo Toro pag. 13



Bordo Hawaii pag. 14



Pavimento pag. 16



Griglia pag. 17



Bordi Skimmer pag. 18

Skimmer edges / Margelles Skimmer / Randsteine Skimmerbecken

Oasi	Nature Stone	Serie Crystal	Playa
Toro	Piedra	Dentello	Venere
Toro XL	Becco di Civetta	Toro con dentello	
Standard	Rustic	Woodstyle	
Expo	Coverstone / Hawaii	Onda	
Granit Stone	Serie Platinum	Toro Speciale	



Bordi Sfiatori pag. 44

Spillway edges / Margelles Goulottes / Überlaufrinnenstein

Spiaggia	Senza Toro	N.P.
Alto	Small	Medio
Laguna	Canalbord	Styrolight (1,2,3 e Standard)
Standard	Big	



Griglie pag. 54

Grills / Grilles / Rinnenrost

Standard
Trilogy
Design
Flexstone



Pavimenti pag. 60

Paving / Dalles / Bodenanschlussplatten

Piedra	Spiaggia	Woodstyle	Venere
Roccia	Nature Stone	Arizona	
Oasi	Granit Stone	Playa	



Complementi pag. 76

Complements / Compléments / Ergänzungselemente



Fontane pag. 78

fountains / fontaines / Brunnen



Ciottoli pag. 80

Cobble / Galets / Pflasterstein



Finiture e colori pag. 82

Finishes and colours / Finitions et couleurs / Oberflächen und Farben



Consigli posa e manutenzione pag. 86

Installation and maintenance suggestions / Conseils de pose et d'entretien / Empfehlungen zur Verlegung und Instandhaltung





Harmony Line

POSSIBILI RAGGIATURE





bordo Toro

da 80/120 x 40 cm / spessore 2 cm peso 24 kg



Un bordo lineare, costante, sobrio e dalle linee definite, che vi accompagnano nel blu della vostra piscina incorporando pavimento e bordo in un'unica atmosfera.

Bull edge

A linear edge, with constant sober well-defined lines; the perfect setting for the blue of your pool with the paving and edge combining in one unique atmosphere.

Margelle Taureau

Un margelle linéaire, constant, sobre, aux lignes définies qui vous accompagnent dans le bleu de votre piscine, incorporant le sol et le margelle dans une atmosphère unique.

Randstein Toro

Ein geradliniger Randstein, anspruchlos mit abgestimmter Linienführung, der Sie in das Blau Ihres Schwimmbeckens begleitet, Bodenbelag und Randsteine in einer einzigartigen Atmosphäre.





bordo Hawaii

da 80/120 x 40 cm / spessore 2 cm peso 25 kg



Nuovo bordo dalle linee squadrate
per realizzare una cornice elegante intorno
alla tua piscina rendendola un tutt'uno con la
pavimentazione circostante.

Nature Stone edge

New edge with foursquare line
to create an elegant frame
around your swimming pool
making it all one with the
surrounding paving.

Margelle Nature Stone

Nouvelle margelle des lignes
carrées pour créer une cadre
élégant tout autour ta
piscine, en formant un tout
avec la dalle environnante.

Randstein Nature Stone

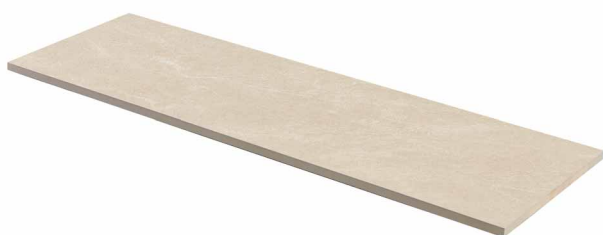
Neuer Randstein aus der
eckigen Serie um einen
eleganten Rahmen um Ihr
Schwimmbad zu schaffen, in
Verbindung mit dem
umgebenden Bodenbelag.





Pavimento

da 80/120 x 40 cm / spessore 2 cm peso 45 kg / mq



Nuova Linea in pietra sinterizzata adatta a qualsiasi tipo di soluzione outdoor. Disponibile in diversi colori e formati, con una resa estetica estremamente fedele alla pietra naturale: venature, imperfezioni, colori, tutto concorre a ricreare la bellezza e l'eleganza dei più apprezzati materiali lapidei.

Harmony Line edge

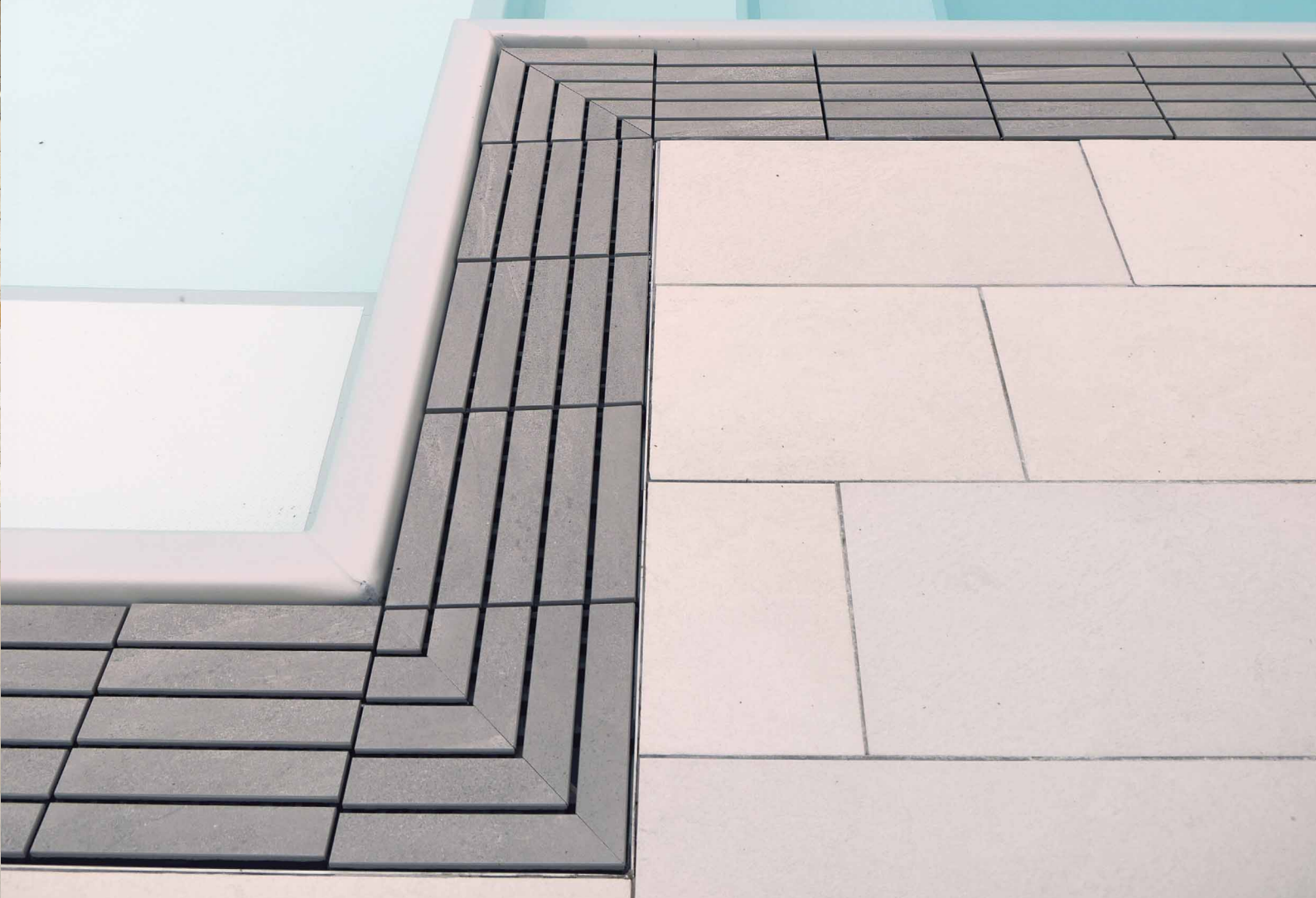
New sintered stone line suitable for any kind of outdoor solution. It boasts different colors and sizes, with an aesthetic rendering extremely faithful to natural stone: veins, imperfections, colors and everything else contributes to recreating the beauty and elegance of the most appreciated stone materials.

Margelle Harmony Line

Nouvelle gamme en grès cérame adaptée à toute typologie de solution extérieure. Il présente différentes couleurs et tailles, avec un rendu esthétique extrêmement fidèle à la pierre naturelle: veines, imperfections, couleurs, tout contribue à recréer la beauté et l'élégance des matériaux en pierre les plus populaires.

Randstein Harmony Line

Neue Linie aus gesintertem Stein für alle Außenbereich geeignet. Verfügbar in verschiedenen Farben und Größe, diese Linie hat eine ästhetische Wiedergabe, die extrem dem Naturstein treu ist: Aderungen, Unvollkommenheiten, Farben, alles trägt zur Schaffung der Schönheit und der Eleganz der beliebtesten Stein-Materialien bei.



Griglia

misure disponibili: 25x25, 25x50, 31x31, 31x60; spessore 2,5 peso 10 kg



Oasi

Toro

Toro XL

Standard

Expo

Granit Stone

Nature Stone

Piedra

Becco di Civetta

Rustic

Coverstone / Hawaii

Serie Platinum

Serie Crystal

Dentello

Toro con dentello

Woodstyle

Onda

Toro Speciale

Playa

Venere



Bordi Skimmer

I bordi classici, eleganza e design

L'eleganza dei nostri bordi in pietra naturale ricostruita con marmi pregiati

selezionati è l'elemento che costituisce il tema fondamentale nella

progettazione di una piscina, determinandone l'essenza stilistica.

Ogni singolo dettaglio, dal design alla qualità dei materiali,

contraddistingue il marchio Carobbio.

Skimmer edges
Classic edges - elegance and design

The elegance of our natural stone edges reconstructed with fine selected marble is an essential theme when planning a swimming pool, setting the artistic tone. Each single detail, from the design to the quality of the materials, is characteristic of the Carobbio brand.

Margelles skimmer
Les margelles classiques, élégance et design

L'élégance de nos margelles en pierre naturelle reconstituée avec des marbres précieux sélectionnés est l'élément qui constitue le thème fondamental de la conception d'une piscine pour en déterminer l'essence du style. Du design à la qualité des

Randsteine Skimmerbecken
Die klassischen Randsteine, einfach und elegant

Der Randstein ist das Thema, um das sich das natürlich Schwimmbad entwickelt und somit seinen Stil beeinflusst. Unsere Randsteine für Skimmerbecken Skimmer aus Kunststein mit auserlesenen Marmorgranulat sind bestechend durch ihre Eleganz und Einfachheit. Jedes einzelne Detail wird mit Sorgfalt



Oasi

Bordo

50 x 35 cm / spessore 2,5 cm peso 10 kg al pz.



Il nuovo bordo skimmer Oasi, con i suoi

2,5 cm di spessore, è sottilissimo e leggerissimo;

un connubio perfetto con la tua piastrella della linea Oasi.

Disponibile in diverse colorazioni.

Oasi Edge

The new Oasi skimmer edge, with its 2,5 cm of thickness, is extra thin and light weighted; it's a perfect match with your Oasi paving.

Available in different colours.

Margelle Oasi

La nouvelle margelle skimmer Oasi, avec ses 2,5 cm d'épaisseur, est très fine et légère; la combinaison parfaite avec la dalle Oasi.

Disponibile en différentes couleurs.

Randstein Oasi

Der neue Randstein Oasi, mit einer Dicke von 2,5 cm, ist hauchdünner und superleichter. Die perfekte Kombination mit der Bodenbeläge der Oasi Linie.

In verschiedenen Farben verfügbarer.





Piscina realizzata da Sañipool



bordo **Toro**

Un bordo lineare, costante, sobrio e dalle linee definite, che vi accompagnano nel blu della vostra piscina incorporando pavimento e bordo in un'unica atmosfera.

Bull edge

A linear edge, with constant sober well-defined lines; the perfect setting for the blue of your pool with the paving and edge combining in one unique atmosphere.

Margelle Taureau

Un margelle linéaire, constant, sobre, aux lignes définies qui vous accompagnent dans le bleu de votre piscine, incorporant le sol et le margelle dans une atmosphère unique.

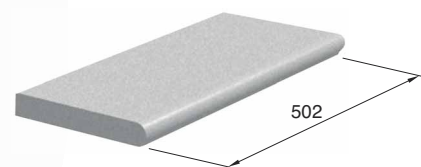
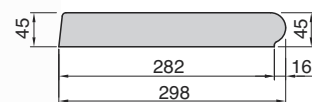
Randstein Toro

Ein geradliniger Randstein, anspruchslos mit abgestimmter Linienführung, der Sie in das Blau Ihres Schwimmbeckens begleitet, Bodenbelag und Randsteine in einer einzigartigen Atmosphäre



OPZIONE FRESATA

Milled option
Option fraisée
Gefräste Option



Si consiglia di trattare i manufatti con impermeabilizzante

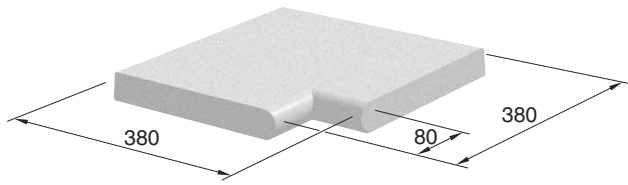
It is recommended to treat the products with waterproofing.

On conseille de traiter les artefacts avec imperméabilisant.

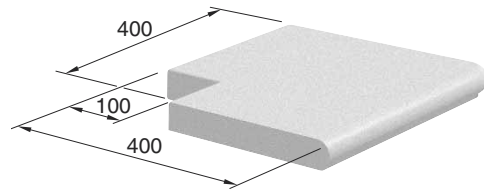
Es wird empfohlen, die Produkte mit einem Abdichtmittel zu behandeln.

ATERMICI E ANTIGELIVI
athermic and frost-proof products
athermiques et antigels
athermisch und frostbeständig

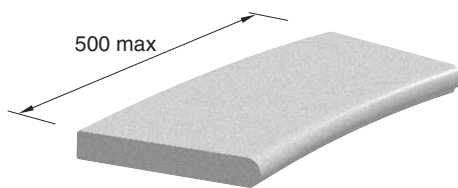




kg 13
Angolo retto
 Right angle
 Angle droit
 Randstein eckstück



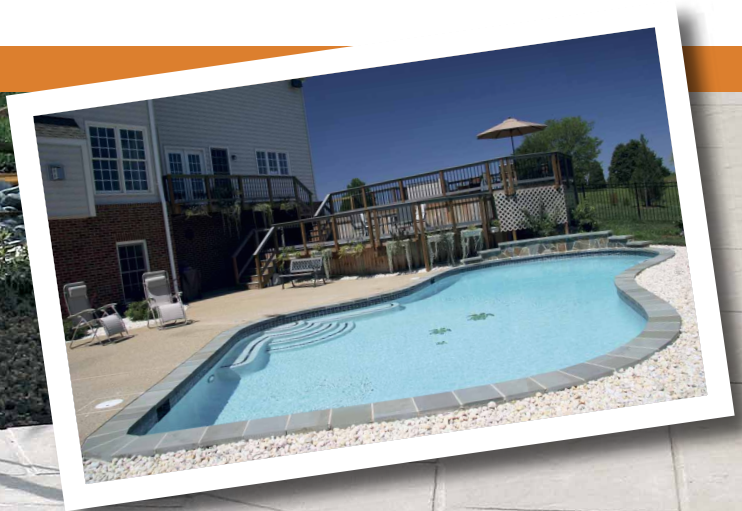
kg 15,5
Angolo rovescio
 Inverted angle
 Angle inversé
 Randstein rechtwinkliges Außeneckstück



kg 17
Toro raggio
 Bull radius
 Taureau rayon
 Toro rund

Raggio disponibile solo sabbiato
 Radius only sandblasting
 Rayon seulement du sable
 Verfügbarer Radius nur sandgestrahlt

bordo toro • bull edge • margelle taureau • Randstein Toro



I nostri
 prodotti sono
 Ecocompatibili.

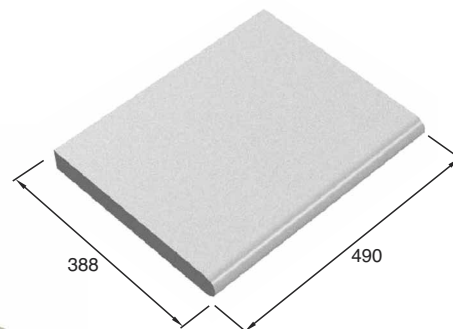
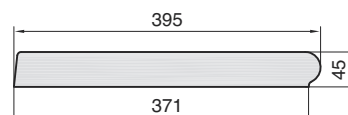




bordo Toro xl

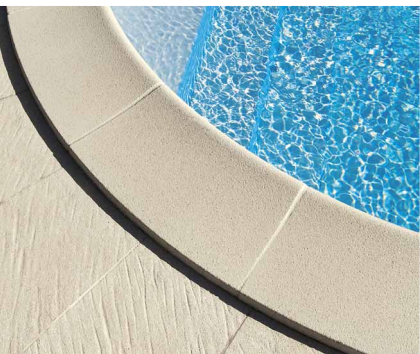
cm 50 / kg 20,5

Edge Bull xl
Margelle taureau xl
Beckenrandstein Toro xl



Raggio disponibile solo sabbiato
Radius only sandblasting
Rayon seulement du sable
Verfügbarer Radius nur sandgestrahlt





bordo Standard

Basta uno sguardo per comprendere il segreto del marchio Carobbio:

l'accuratezza, il livello qualitativo ed estetico delle realizzazioni e lo studio sui materiali. Carobbio sa come si fa. Da sempre gli elementi per piscina ed arredo, garantiscono il successo di qualsiasi progetto d'esecuzione.

Standard edge

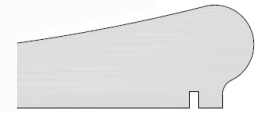
One look is enough to see the secret of the Carobbio brand: the precision, the qualitative and aesthetic level of the designs and the time that went into studying the materials. Carobbio knows what it's doing. Our articles for swimming pools and decorations have always been a sure guarantee of success for any project.

Margelle Standard

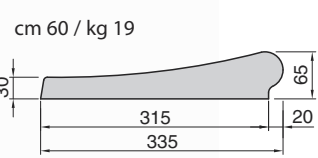
Il suffit d'un regard pour comprendre le secret de la marque Carobbio : la précision, le niveau de qualité et d'esthétique des réalisations et l'étude des matériaux. Carobbio sait comment faire. Depuis toujours, les éléments pour piscine et décoration garantissent le succès de chaque projet de réalisation.

Randstein Standardkante

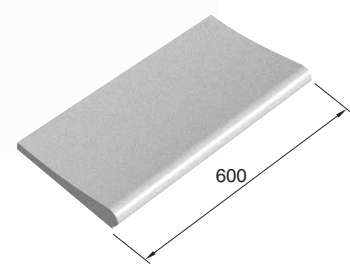
Ein Blick genügt, um hinter das Geheimnis der Marke Carobbio zu kommen: Die Präzision, das hohe Qualitätsniveau, das überzeugende Design, die ausgesuchten Materialien und die praktische, erprobte Montage sprechen für sich.



OPZIONE FRESATA
Milled option
Option fraisée
Gefräste Option



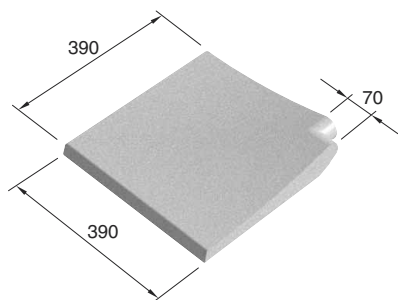
cm 60 / kg 19



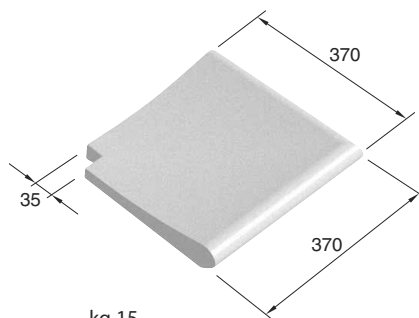
Si consiglia di trattare i manufatti con impermeabilizzante
It is recommended to treat the products with waterproofing.
On conseille de traiter les artefacts avec imperméabilisant.
Es wird empfohlen, die Produkte mit einem Abdichtmittel zu behandeln.

ATERMICI E ANTIGELIVI
Athermic and frost-proof products
Athermiques et antigels
Athermisch und frostbeständig

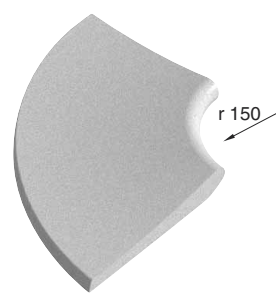




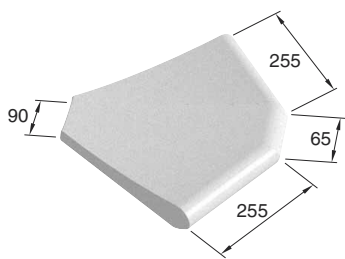
kg 11,5
Angolo retto
 Right angle
 Angle droit
 Randstein eckstück



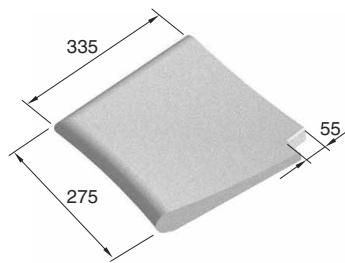
kg 15
Angolo rovescio
 Inverted angle
 Angle inversé
 Randstein rechtwinkliges Außeneckstück



kg 15
Angolo curvo
 Curved angle
 Angle courbe
 Randstein abgerundetes Eckstück



kg 9
Angolo Riva
 Riva angle
 Angle Riva
 Randstein Riva



kg 15
Angolo scala romana
 Left Roman step angle
 Angle escalier romain gauche
 Randstein Römische Treppe



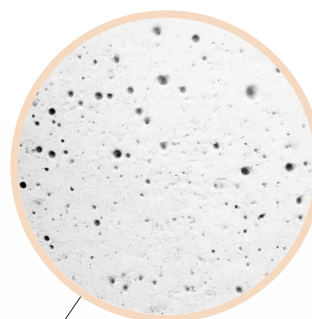
kg 18,5
Bordo a raggio
 Radius edge
 Bord rayon
 Randstein rund



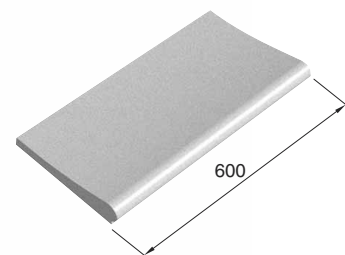
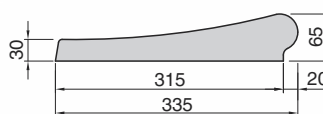
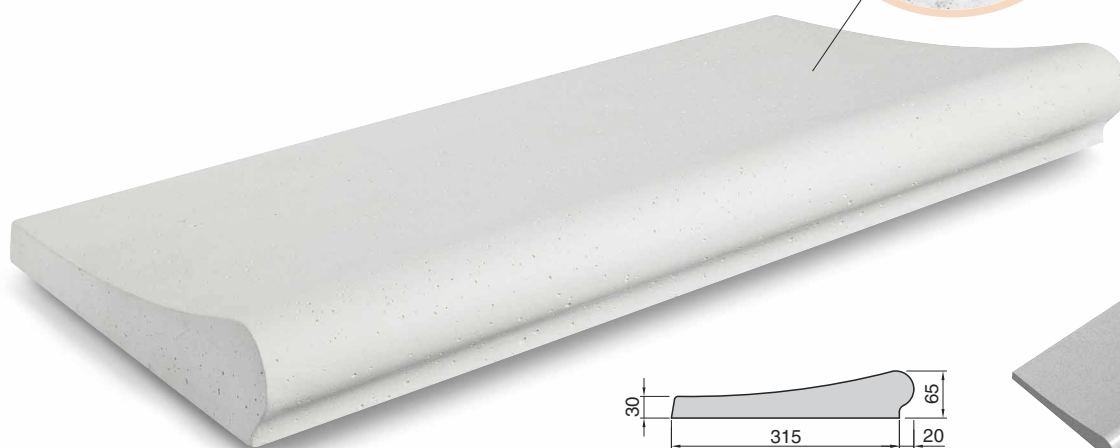
bordo Expo

cm 60 / kg 19

Expo edge
Margelle Expo
Randstein Expo



Surface
expo



Granit Stone

Bordo 60 x 30 cm / spessore 3 cm peso 14,5 kg



L'eleganza della pietra naturale e la resistenza del Granito per la tua piscina.

Una soluzione prestigiosa, confortevole e duratura.

Uno stile elegante e raffinato, Granit Stone con il suo effetto sabbiato e antiscivolo è una garanzia di sicurezza.

Granit Stone edge

The elegance of the natural stone and the strength of the granite for your swimming pool. A prestigious, comfortable and abiding solution. An elegant and refined style, thanks to his sandblasted effect and non-slip, Granit Stone has a guarantee for safety.

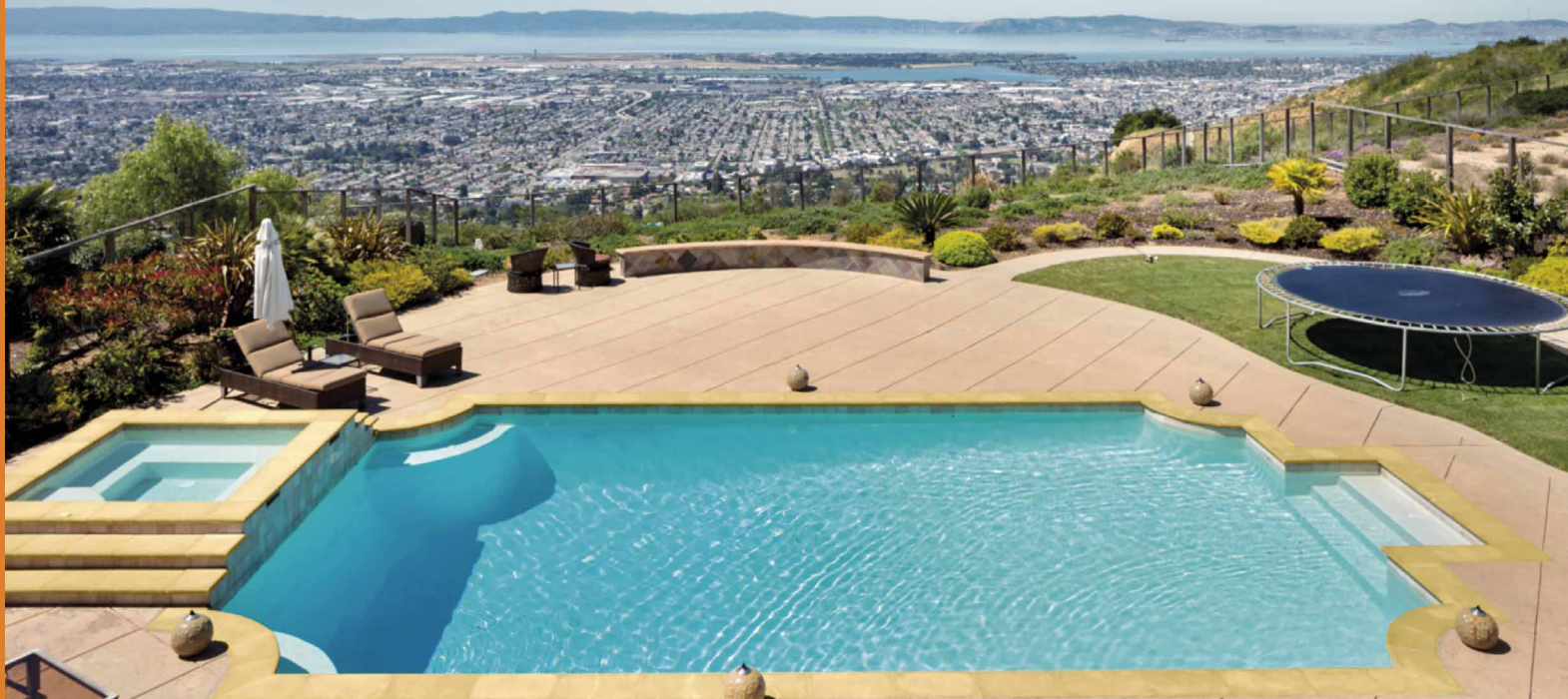
Margelle Granit Stone

L'élégance de la pierre naturelle et la résistance du granit pour ta piscine. Une solution prestigieuse confortable et durable. Un style élégant et raffiné, Granit Stone, avec son effet sablé et antidérapant, est une garantie de sécurité.

Randstein Granit Stone

Die Schönheit des Natursteins, mit einem eleganten und raffinierten Stil, sorgt für eine schöne und entspannte Umgebung. Granit Stone ist stark und sicher dank seiner rutschfesten Oberfläche.





Nature Stone

Bordo 50 x 31 cm / spessore 3,5 cm peso 12,7 kg



Bordi in pietra naturale

ricostruita, prodotti con marmi

Italiani selezionati, uno stile semplice ma

essenziale che permette la creazione di ambienti

unici e rustici. Le colorazioni disponibili sono bianco,

giallo e grigio.

Nature Stone edge

These natural reconstructed stone swimmingpool edges, are made of the best quality marbles available. A simple but essential style that gives the possibility to create a unique and rustic environment. The colours available are: white, yellow and grey.

Margelle Nature Stone

Ces margelles en pierre naturelle reconstituée, sont produits avec le meilleur marbre italien. Un style simple mais essentiel qui permet la création d'une ambiance unique et rustique. Les couleurs disponibles sont: blanc, jaune et gris.

Randstein Nature Stone

Dieser Randstein aus Kunststein hat einen einfachen, aber besonderen Stil, der die Schaffung von einzigartigen und rustikalen Umgebungen ermöglicht. Die verfügbaren Farben sind: weiß, gelb und grau.



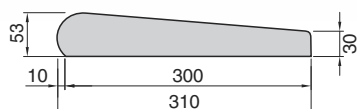
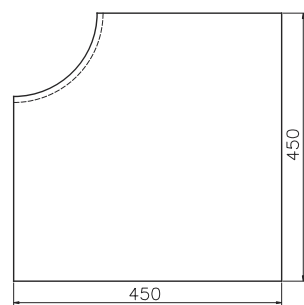


Piscina realizzata da Aqueos



bordo **Piedra** cm 49 / kg 14,5

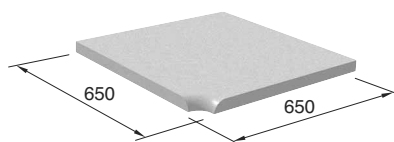
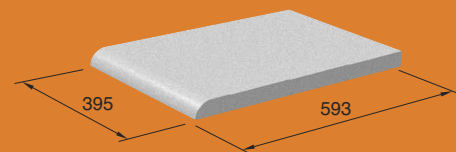
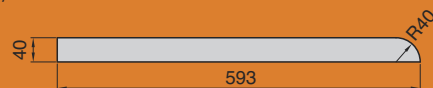
Piedra edge
Margelle Piedra
Randstein Piedra



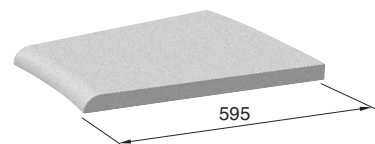


Bordo a becco di civetta cm 40 / kg 21,5

Owl beak edge
Margelle à bec de chouette
Randstein mit Halbrundstab



Angolo retto
Right angle
Angle droit
Randstein eckstück



Raggio disponibile solo sabbiato
Radius only sandblasting
Rayon seulement du sable
Verfügbarer Radius nur sandgestrahlt



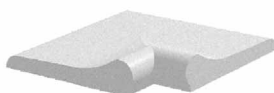
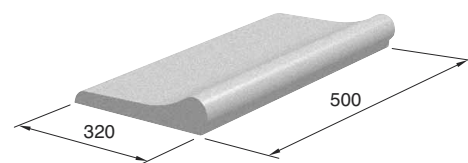
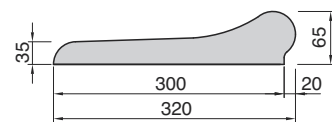


Bordo rustic cm 50 / kg 15,5

rustic edge
 margelle galbée rustic
 Randstein mit Kante rustic



Surface



Angolo retto
 Right angle
 Angle droit
 Randstein eckstück



Angolo rovescio
 Inverted angle
 Angle inversé
 Randstein rechtwinkliges Außeneckstück



Angolo francese
 Edge French right angle
 angle droit français
 Randstein gerade Ecke Französisch





Coverstone / Hawaii cm 50

La nostra qualità tecnica è valore nel tempo: per questo abbiamo pensato di inserire nel nostro catalogo dei sistemi di copertura che mantengono le caratteristiche di prestazione per ogni tipo di bordo, standard, france o toro e per ogni sagomatura di rivestimento, rialzato o filo pavimento. Con un optional di grande effetto estetico: la possibilità di inserire **LUCI LED** nello scasso inferiore, per una piscina ancora più d'atmosfera.



Coverstone

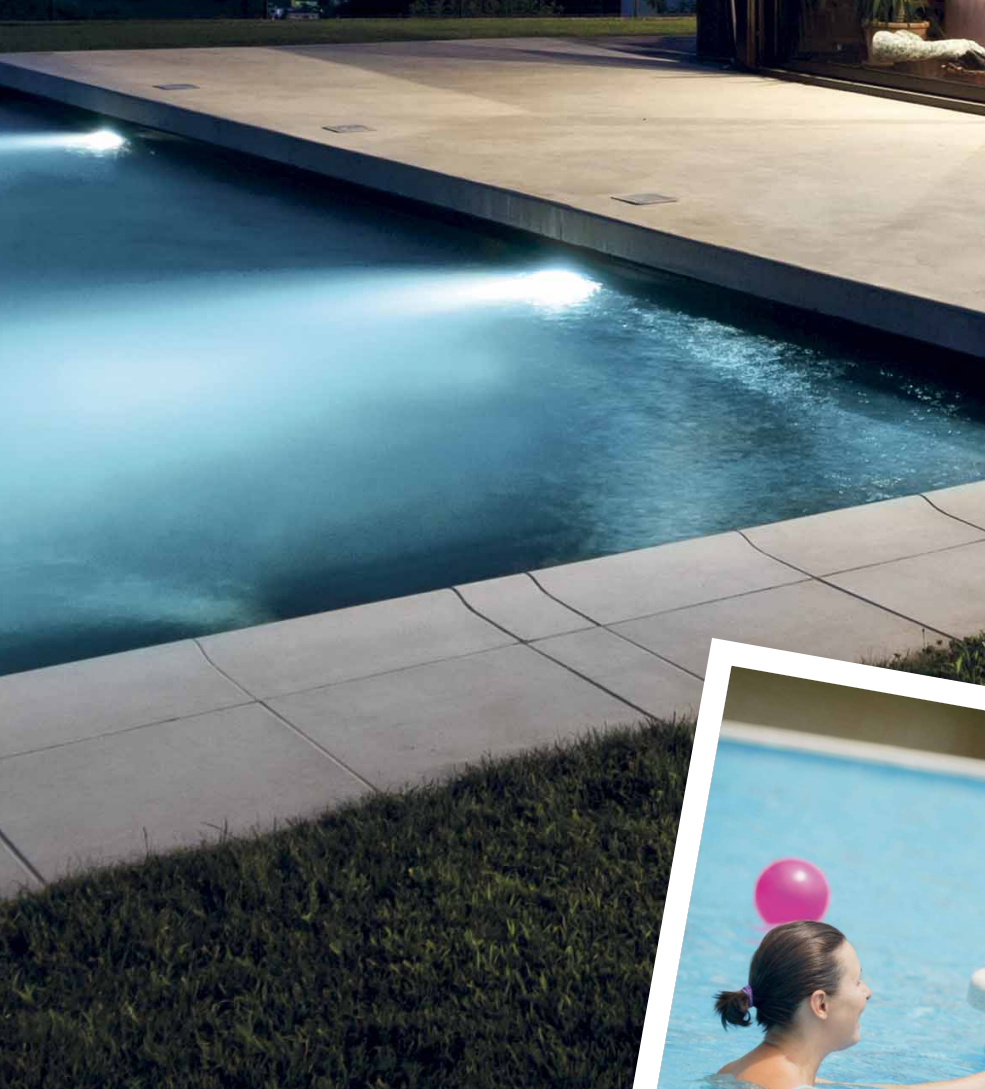
Our technical quality is recognisable over the time: according to this we chose to include covering systems in our catalogue. They maintain performance characteristics for each type of standard, france and bull edge, but also shaping for each coating, raised or flush with the pavement. The possibility to insert **LED lights** in the breaking lower, gives an optional of great aesthetic effect for a suggestive swimming pool.

Coverstone

Notre qualité technique c'est valeur dans le temps: pour cette raison, nous avons décidé d'inclure dans notre catalogue des systèmes de couverture qui maintiennent les caractéristiques de performance pour chaque type de margelles, standard, France ou Toro et pour chaque forme de revêtement, surélevé ou au ras du sol. Avec une option de grand effet esthétique: la possibilité d'insérer des **lumières LED** au dessous, pour une piscine unique à votre goût, à votre couleur.

Coverstone

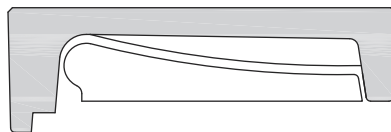
Unsere technische Qualität wird im Laufe der Zeit sichtbar: Aus diesem Grund haben wir beschlossen, in unserem Katalog ein Abdecksystem aufzunehmen, mit den Eigenschaften für jede Art von Beckenrandsteinen, Standard, französische oder Toro und für jede Beschichtung, erhöht oder bündig mit dem Boden. Mit einer Option von großer ästhetischer Wirkung: die Möglichkeit **LED-Leuchten** in die untere Kante einzufügen, für einen Pool mit einem Plus an Atmosphäre.



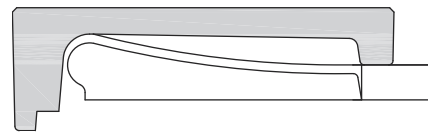
Qualsiasi possibilità di realizzazione

Any realization custom-made
 Tout taille réalisable
 Jede Möglichkeit der Umsetzung

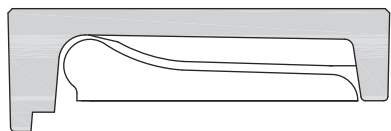
Cover standard



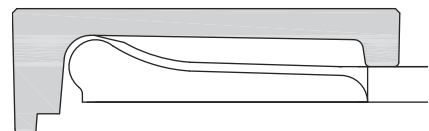
Cover standard filo pavimento



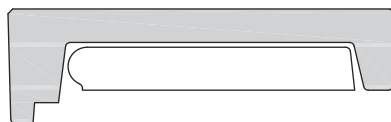
Cover france



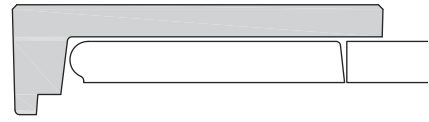
Cover france filo pavimento



Cover toro



Cover toro filo pavimento



I nostri prodotti
sono Ecocompatibili.



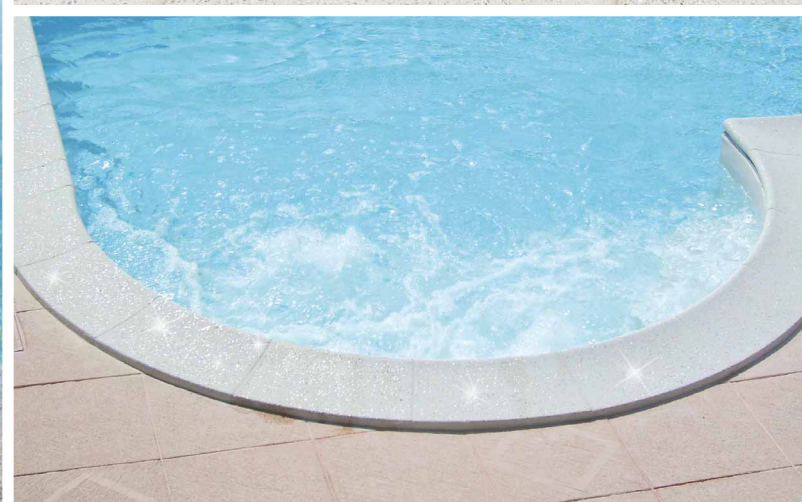
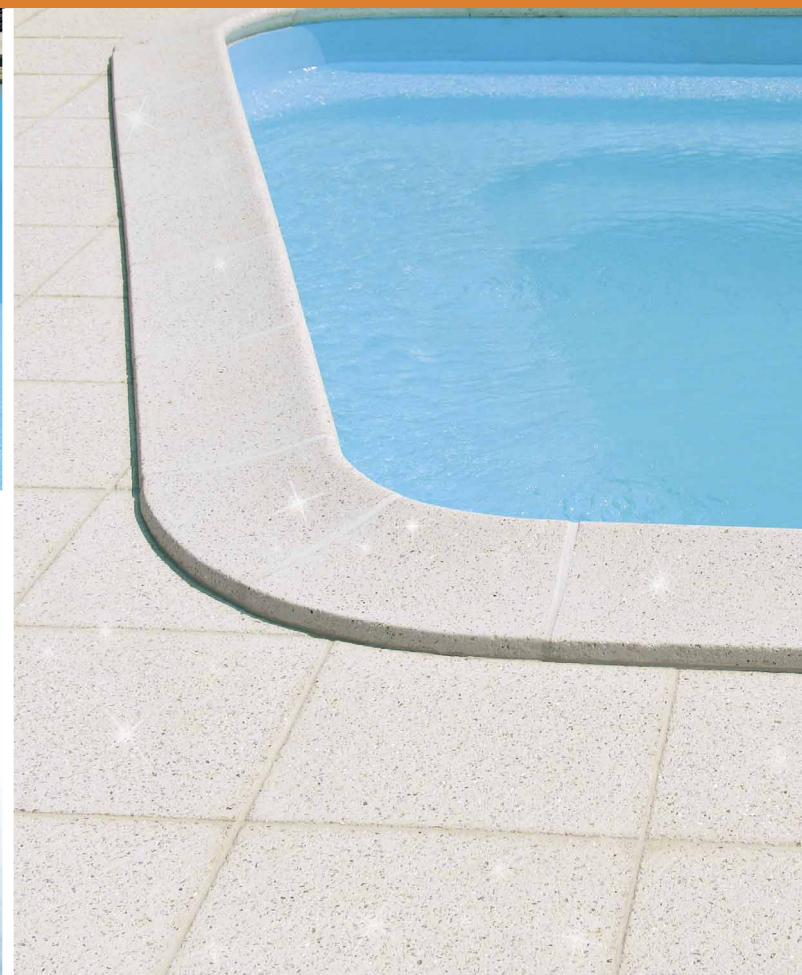
Serie Platinum

Madreperla, Tahiti, Oceanic

l'elite per una piscina da sogno.



Platinum series. Madreperla, Tahiti, Oceanic elite products for a dream pool.
Série Platinum. Nacre, Tahiti, Oceanic l'élite pour une piscine de rêve.
Serie Platinum. Madreperla, Tahiti, Oceanic: die Elite für ein Traumschwimmbad.





Madreperla



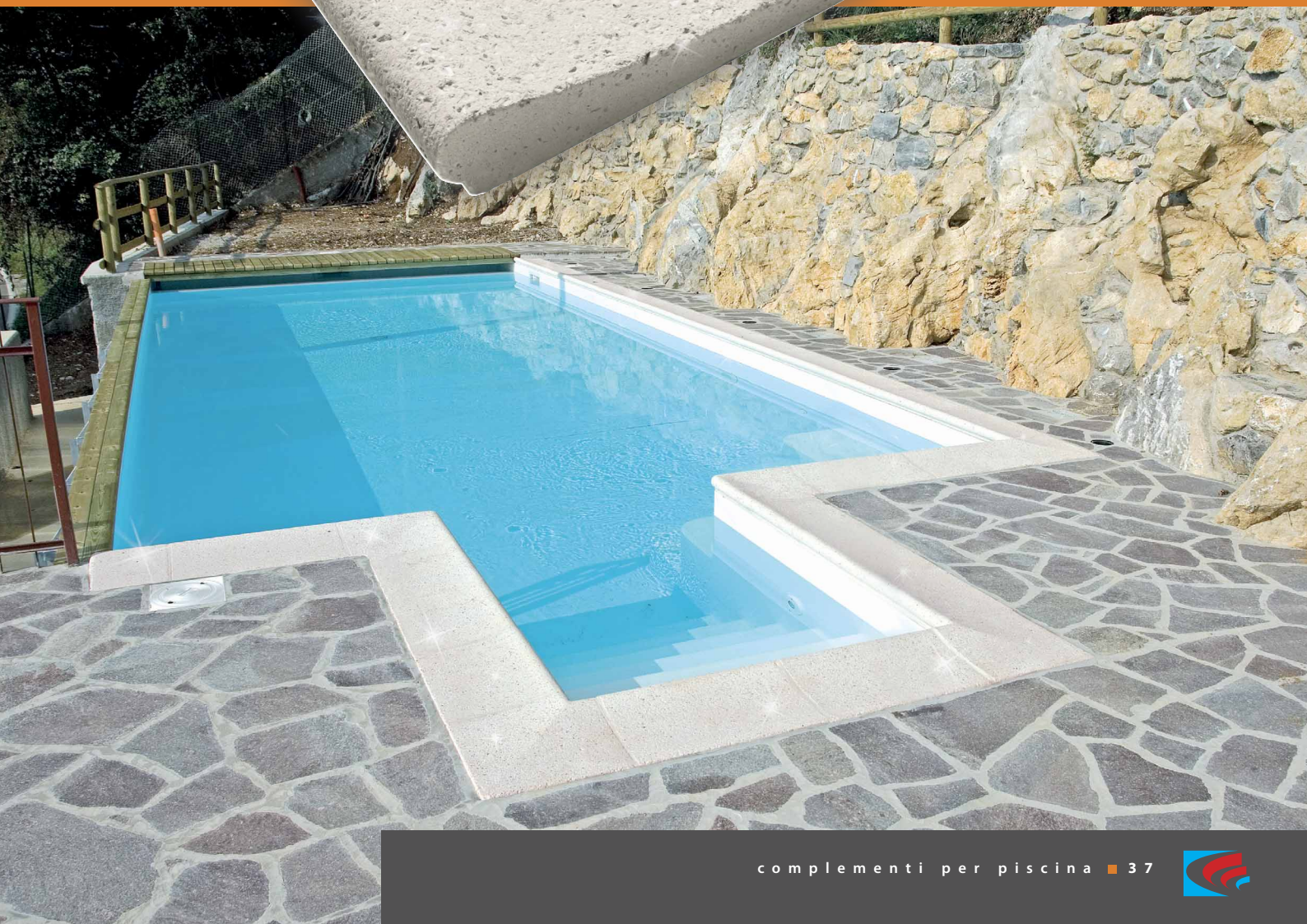
Tahiti



Oceanic



ATERMICI E ANTIGELIVI
Athermic and frost-proof products
Athermiques et antigels
Athermisch und frostbeständig



I nostri prodotti
sono Ecocompatibili.



Serie Crystal

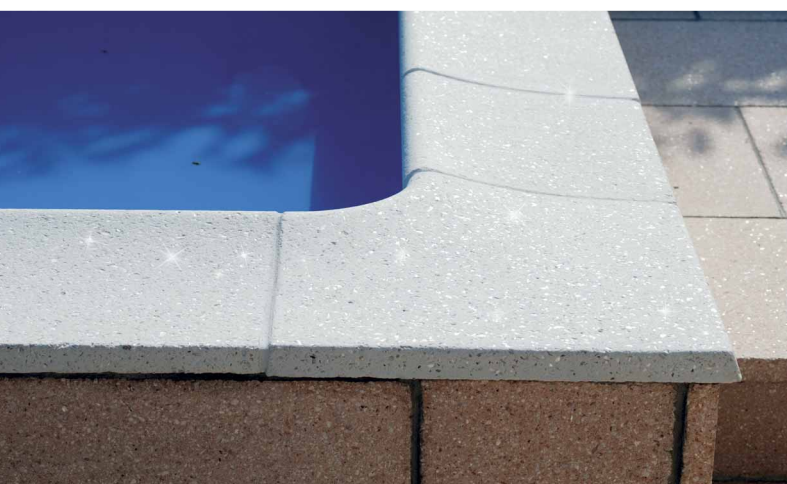
Artic, Sahara, Tenerife

la luce, elemento di tutta l'esistenza

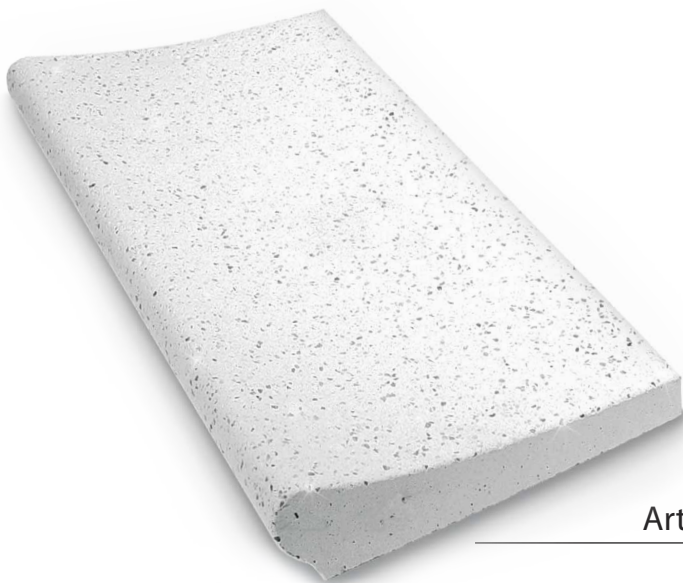
Crystal Series. Artic, Sahara, Tenerife: the light, element of all existence

Série Crystal. Artic, Sahara, Tenerife: la lumière, élément de toute l'existence

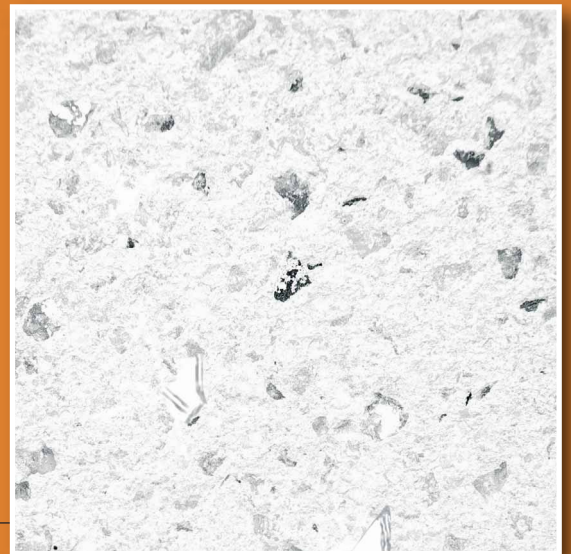
Serie Crystal. Artic, Sahara, Tenerife: das Licht, Bestandteil allen Daseins



ATERMICI E ANTIGELIVI
Athermic and frost-proof products
Athermiques et antigels
Athermisch und frostbeständig



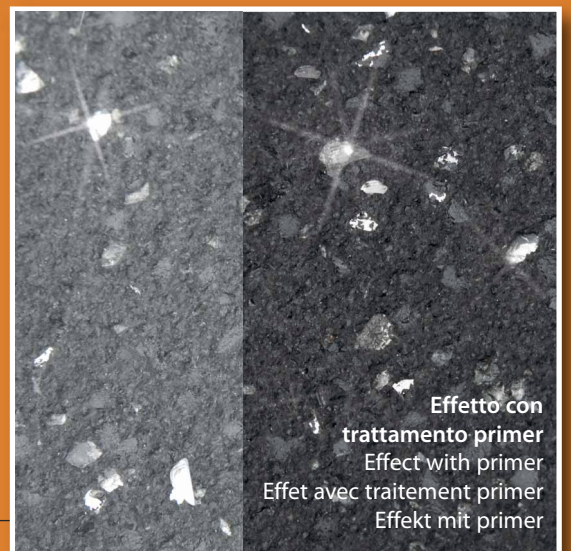
Artic



Sahara



Tenerife



Effetto con
trattamento primer
Effect with primer
Effet avec traitement primer
Effekt mit primer



Bordo con dentello

cm 60 / kg 20

Edge with dentil
Margelle avec contre-marche
Randstein mit Zahnkante



Bordo a toro con dentello

cm 49 / kg 17

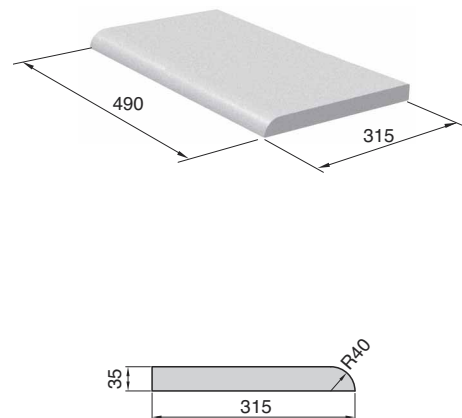
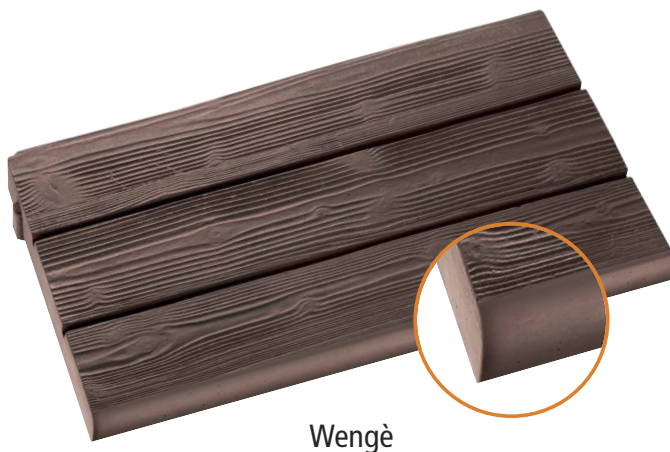
Edge Bull with dentil
Margelle taureau avec contremarche
Beckenrandstein Toro mit Zahnkante



Bordo Woodstyle

cm 31,5 x 49 x 3,5 / kg 12,5

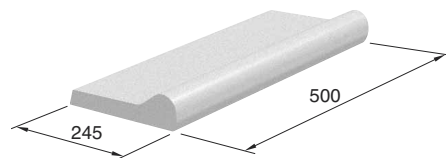
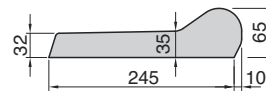
Edge
Taureau
Beckenrandsteine





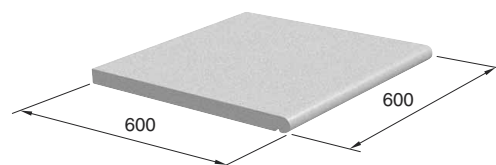
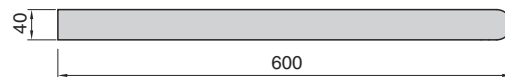
Bordo onda cm 50 / kg 11

Wave edge
Margelle vague
Randstein mit Kante Welle



Bordo a toro speciale cm 60 / kg 33,5

Special bull edge
Margelle taureau spécial
Randstein mit Kante Rundstab spezial



OPZIONE FRESATA
Milled option
Option fraisée
Gefräste Option





Bordo Playa

80 x 40 cm / spessore 4 cm peso 93 kg / mq



Bordo in pietra ricostruita dallo stile moderno e ricercato. Antiscivolo, antigelo e resistente all'abrasione, questo bordo rende il tuo spazio esterno sofisticato.

Disponibile in due colorazioni.

Playa Edge

Edge made of modern and refined reconstituted stone. Slip, frost and abrasion resistant, this edge will make your outdoor space sophisticated.

Available in two different colours.

Margelle Playa

Margelle en pierre reconstituée au style moderne et recherché. Anti-dérapante, antigel et résistante à l'abrasion, cette margelle rend votre espace extérieur sophistiqué.

Disponibile en deux couleurs.

Randstein Playa

Randstein aus rekonstruiertem Stein im modernen und eleganten Stil. Rutschfester, frostsicherer und abriebfester, dieser Randstein macht Ihren Außenbereich anspruchsvoll.

In zwei Farben verfügbarer.

Bordo Venere

60 x 40 cm / spessore 4 cm peso 93 kg/mq



Bordo in pietra ricostruita stampata

dallo stile particolare e ricercato.

La sua singolare composizione rende il tuo spazio esterno unico nel suo genere.

Disponibile in quattro colorazioni diverse.

*** possibilità di stampare effetti su richiesta del cliente.

Venere edge

Edge made of printed reconstituted stone characterized by a polished and unique style. Its particular composition will make your outdoor space one of a kind. Available in four different colours.

*** possibility to print effects upon customer's request.

Margelle Venere

Margelle imprimée en pierre reconstituée au style particulier et recherché. Sa composition rend votre espace extérieur unique. Disponible en quatre couleurs différentes.

*** possibilité d'imprimer des effets à la demande du client.

Randstein Venere

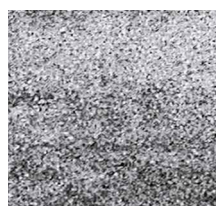
Randstein aus bedrucktem rekonstruiertem Stein im besonderen und raffiniertem Stil. Seine Komposition macht Ihren Außenbereich in seiner Art einzigartig. In vier verschiedenen Farben verfügbar.

*** Möglichkeit, Effekte auf Kundenwunsch zu drucken..

Colori disponibili bordo Playa



Playa 1



Playa 2

Colori disponibili bordo Venere



Venere 1



Venere 2



Venere 3



Venere 4

Spiaggia

Alto

Laguna

Standard

Senza Toro

Small

Canalbord

Big

N.P.

Medio

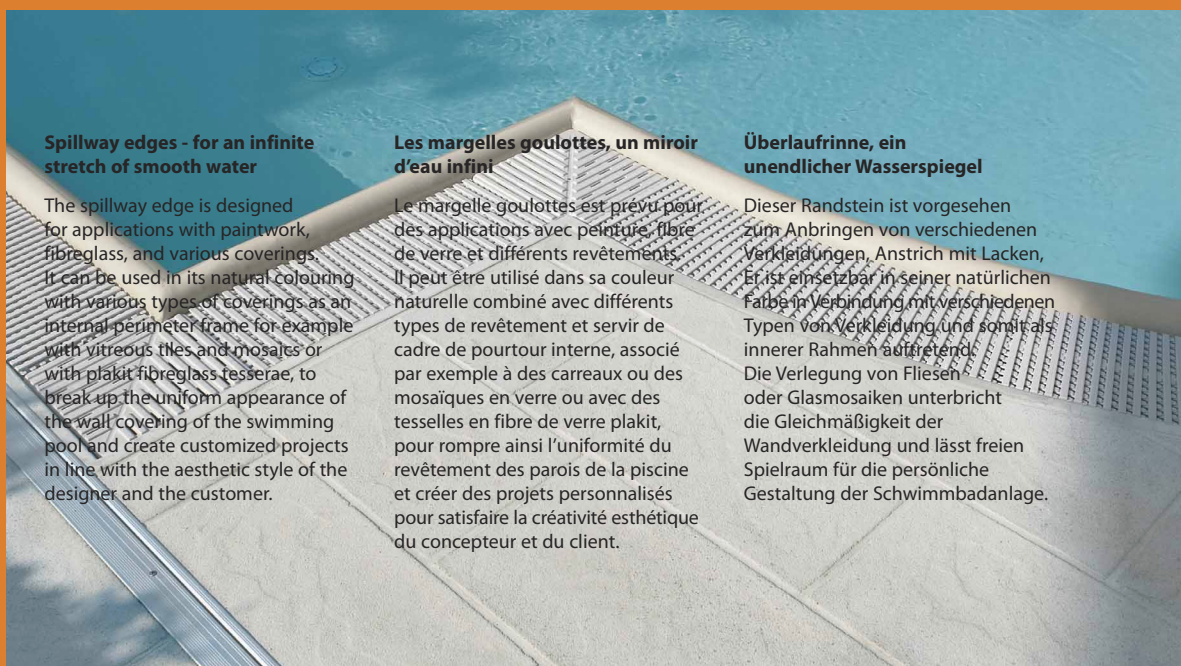
Styrolight



Bordi Sfioratori

I bordi sfioratori, uno specchio d'acqua infinito

Il bordo sfioratore è previsto per applicazioni con verniciatura, vetroresina, rivestimenti vari. Lo si può utilizzare nella sua colorazione naturale in abbinamento con vari tipi di rivestimento; funge così da cornice di fascia perimetrale interna. Se abbinato, ad esempio, con piastrelle e mosaici vetrosi o con tessere di vetroresina plakit, spezza l'uniformità del rivestimento delle pareti della piscina e consente di creare progetti personalizzati assecondando la vena estetica del progettista e del cliente.



Spillway edges - for an infinite stretch of smooth water

The spillway edge is designed for applications with paintwork, fibreglass, and various coverings. It can be used in its natural colouring with various types of coverings as an internal perimeter frame for example with vitreous tiles and mosaics or with plakit fibreglass tesserae, to break up the uniform appearance of the wall covering of the swimming pool and create customized projects in line with the aesthetic style of the designer and the customer.

Les margelles goulottes, un miroir d'eau infini

Le margelle goulottes est prévu pour des applications avec peinture, fibre de verre et différents revêtements. Il peut être utilisé dans sa couleur naturelle combiné avec différents types de revêtement et servir de cadre de pourtour interne, associé par exemple à des carreaux ou des mosaïques en verre ou avec des tesselles en fibre de verre plakit, pour rompre ainsi l'uniformité du revêtement des parois de la piscine et créer des projets personnalisés pour satisfaire la créativité esthétique du concepteur et du client.

Überlaufrinne, ein unendlicher Wasserspiegel

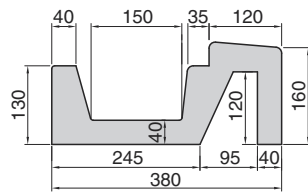
Dieser Randstein ist vorgesehen zum Anbringen von verschiedenen Verkleidungen, Anstrich mit Lacken, Er ist einsetzbar in seiner natürlichen Farbe in Verbindung mit verschiedenen Typen von Verkleidung und somit als innerer Rahmen auftretend. Die Verlegung von Fliesen oder Glasmosaiken unterbricht die Gleichmäßigkeit der Wandverkleidung und lässt freien Spielraum für die persönliche Gestaltung der Schwimmbadanlage.

bordi sfioratori
spillway edge
margelles goulottes
Überlaufandsteine



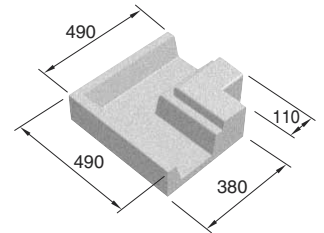
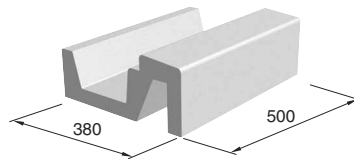
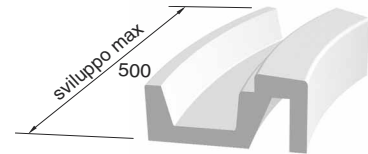
Spiaggia

cm 50 / kg 33,5



Disponibile a raggio

Available to radius / Disponible à rayon / Verfügar als Radien

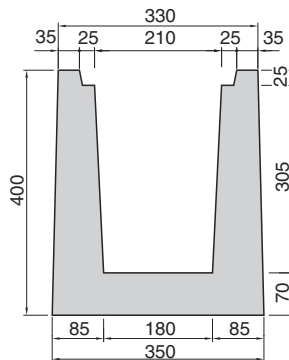


Si consiglia di trattare i manufatti all'interno e all'esterno con vernici epossidiche

It is important to treat the manufactured products both in and outside with epoxy paints.
Il est conseillé de traiter l'intérieur et l'extérieur des produits avec une peinture epoxyde.
Es wird empfohlen, die handgefertigten Erzeugnisse innen und außen mit Epoxydlacken zu behandeln.

Alto

cm 50 / kg 78,5

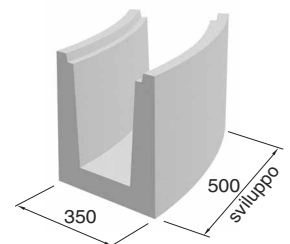
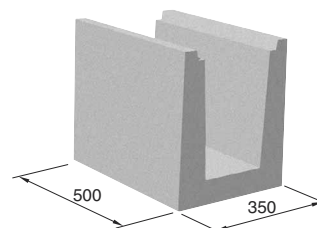


Per angoli taglio a 45°

For 45° angles
Pour angle taillés à 45°
Für Ecken auf Gehrung (45°)
geschnitten

Disponibile a raggio

Available to radius
Disponible à rayon
Verfügbar als Radien



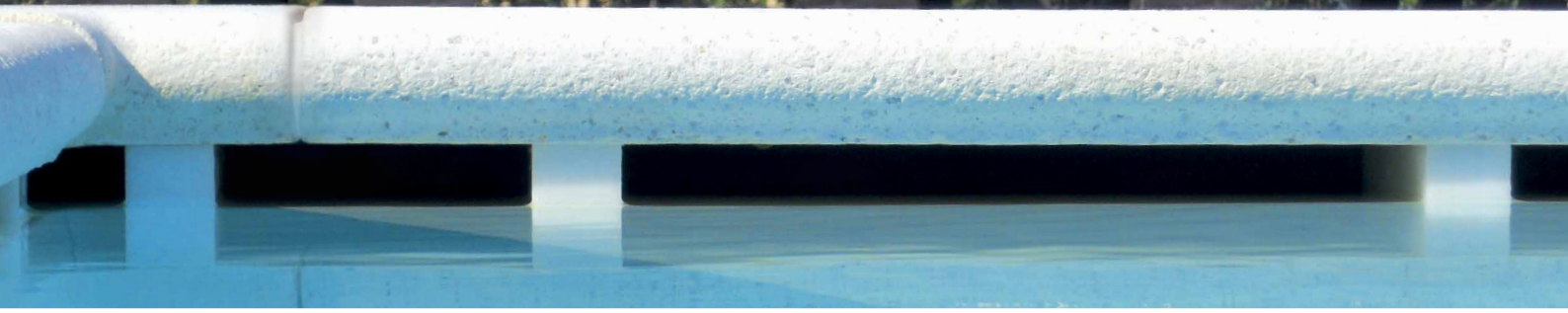
Contiene armatura in ferro contains steel reinforcement / Structure en fer à l'intérieur / Enthält Stahlarmierung





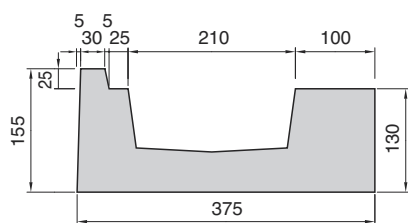
Laguna





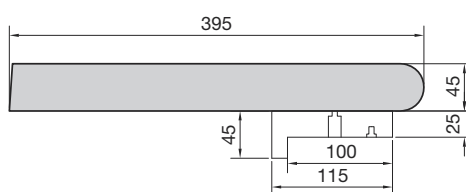
sfioro laguna

cm 100 / kg 80



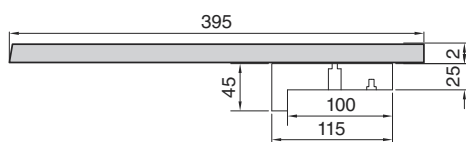
bordo laguna

cm 50 / kg 20,5



opzione harmony laguna

cm 50 / kg 20,5 (smussato o a toro)



Per uno sfioro ottimale è d'obbligo rasare al millimetro la parte superiore dello sfioratore verso l'interno vasca.

For optimum overflow, it is imperative to smooth with millimetric accuracy the top of the spillway edge at the inside of the pool.

Pour un déversoir optimal, c'est obligatoire raser au millimètre la partie supérieure du déversoir vers l'intérieur du coque.

Für einen optimalen Überlauf ist es zwingend erforderlich an der Innenseite des Beckens die Oberkante des Überlaufinnensteins millimetergenau zu glätten.



Sand



Light Grey

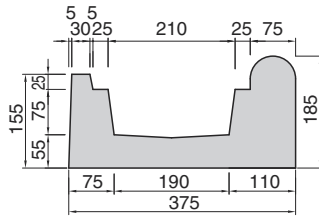
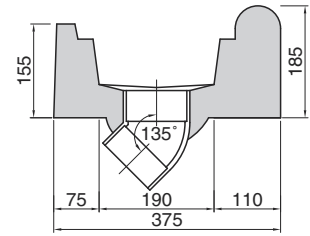


Dark Grey

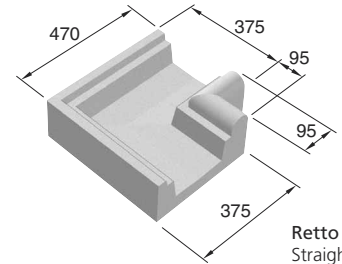
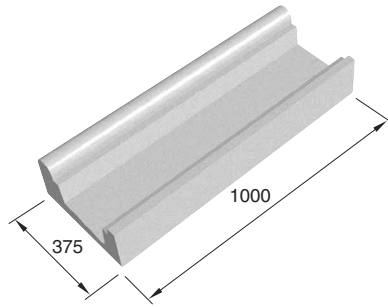


bordi sfioratori
 spillway edge
 margelles goulottes
 Überlaufandsteine

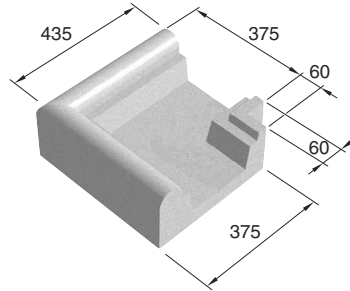
Standard cm 100 / kg 84



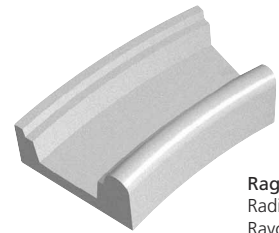
con piletta
 with drain - avec bonde - mit ablauf



Retto
 Straight
 Droit
 Eckstück



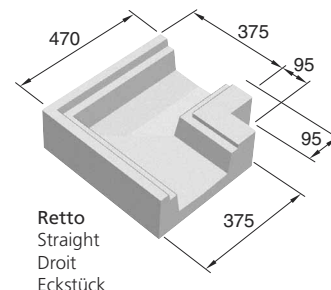
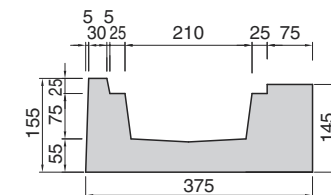
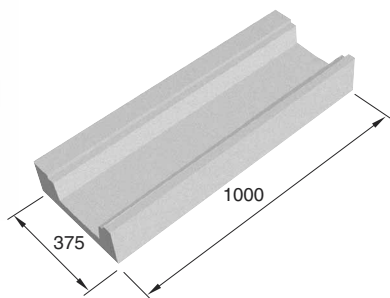
Rovescio
 Inverted
 Inversé



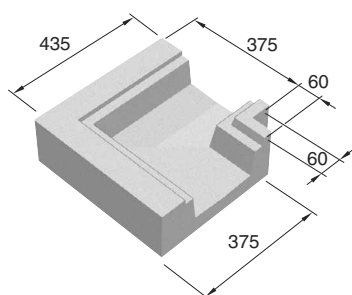
Raggio
 Radius
 Rayon
 Radius



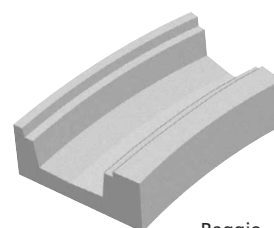
Senza toro cm 100 / kg 80



Retto
Straight
Droit
Eckstück



Rovescio
Inverted
Inversé
Außeneckstück



Raggio
Radius
Rayon
Radius



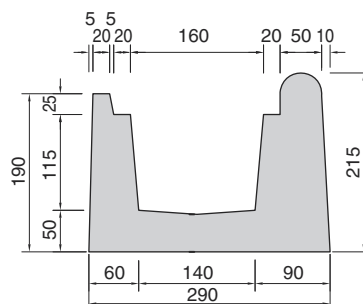
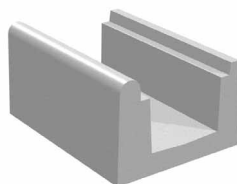
Si consiglia di trattare i manufatti all'interno e all'esterno con vernici epossidiche

It is important to treat the manufactured products both in and outside with epoxy paints.
Il est conseillé de traiter l'intérieur et l'extérieur des produits avec une peinture epoxyde.
Es wird empfohlen, die handgefertigten Erzeugnisse innen und außen mit Epoxylacken zu behandeln.

Per uno sfioro ottimale è d'obbligo rasare la parte superiore dello sfioratore di 1/2 cm verso l'interno vasca.

For optimum overflow, it is imperative to smooth at 1/2 cm the top of the spillway edge at the inside of the pool.
Pour un goulottes optimal, c'est obligatoire raser la partie supérieure du goulottes de 1/2 cm vers l'intérieur du coque.
Für einen optimalen Überlauf ist es zwingend erforderlich an der Innenseite des Beckens die Oberkante des Überlaufinnensteins um 1/2 cm zu glätten.

Small cm 49,5 / kg 38



Disponibile a raggio

Available to radius
Disponibile à rayon
Verfügbar als Radien

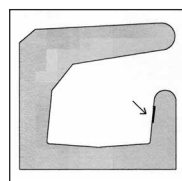
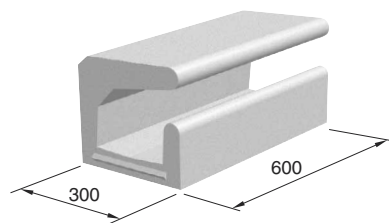
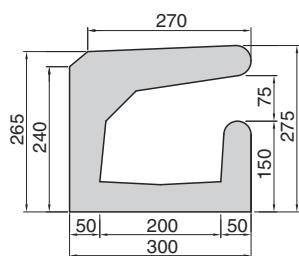
Per angoli taglio a 45°

For 45° angles
Pour angle taillés à 45°
Für Ecken auf Gehrung (45°) geschnitten



Canalbord

cm 60 / kg 63



Opzione con fettuccia

Option with metall-pvc strips
Option avec profil
Option mit Folienblechstreifen

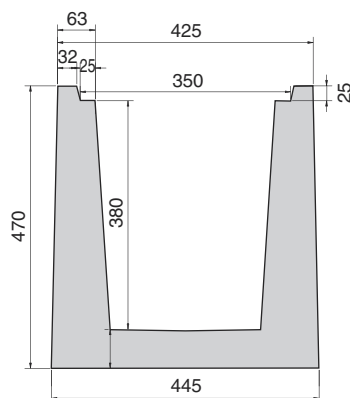
Disponibile a raggio

Available to radius / Disponible à rayon / Verfügbar als Radien

Contiene armatura in ferro contains steel reinforcement / Structure en fer à l'intérieur / Enthält Stahlarmierung

Big

cm 50 / kg 140



Disponibile a raggio

Available to radius
Disponible à rayon
Verfügbar als Radien

Per angoli taglio a 45°

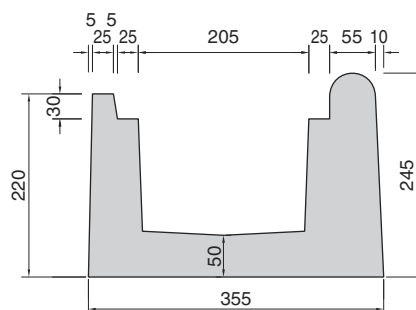
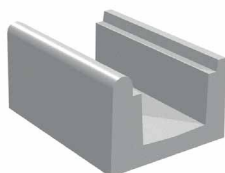
For 45° angles
Pour angle taillés à 45°
Für Ecken auf Gehrung (45°) geschnitten

Contiene armatura in ferro contains steel reinforcement / Structure en fer à l'intérieur / Enthält Stahlarmierung





N.P. cm 49,5 / kg 47



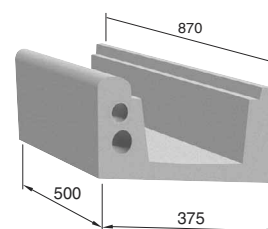
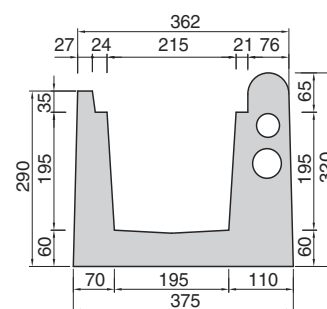
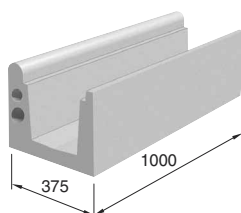
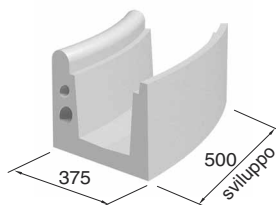
Disponibile a raggio

Available to radius
 Disponible à rayon
 Verfügbar als Radien

Per angoli taglio a 45°

For 45° angles
 Pour angle taillés à 45°
 Für Ecken auf Gehrung (45°) geschnitten

Medio cm 100 / kg 120



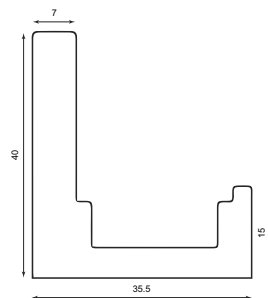
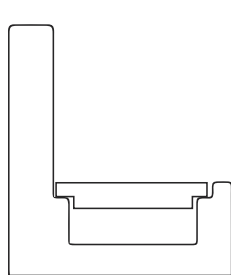
**Bordi Sfiotori
alleggeriti
in polistirolo**

La leggerezza del polistirolo ad altissima densità abbinata a un rivestimento in malta cementizia.



Styrolight 1

cm 100 x 40 / larghezza 35,5 cm



**Styrolight 1 Spillway Edge
Waterfall Spillway**

The lightness of the very high-density polystyrene combined with a cementitious mortar coating.

Right and inverted angle available on demand.

**Margelle Goulotte Styrolight 1
À débordement cascade**

La légèreté du polystyrène à très haute densité associée à un revêtement en mortier de ciment.

Angle droit et angle revers disponible sur demande.

Sfioro a cascata

Angolo retto e angolo rovescio disponibile su richiesta.

**Überlaufrinne Styrolight 1
Infinity-Pool mit Wasserfall**

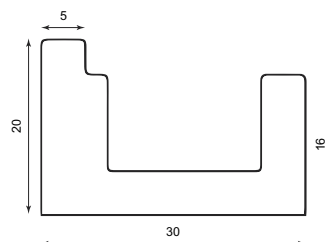
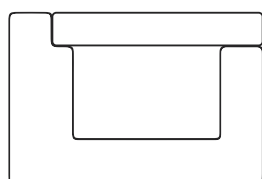
Die Leichtigkeit von Polystyrol mit sehr hoher Dichte kombiniert mit einer Mörtelbeschichtung.

Rechter und umgekehrter Winkel auf Anfrage erhältlich.



Styrolight 2

cm 100 x 20 / larghezza 30 cm



Styrolight 2 Spillway Edge

Light weighted spillway edge made of very high-density polystyrene combined with a cementitious mortar coating.

Right and inverted angle available on demand.

Margelle Goulotte Styrolight 2

Margelle goulotte allégée en polystyrène à très haute densité associée à un revêtement en mortier de ciment.

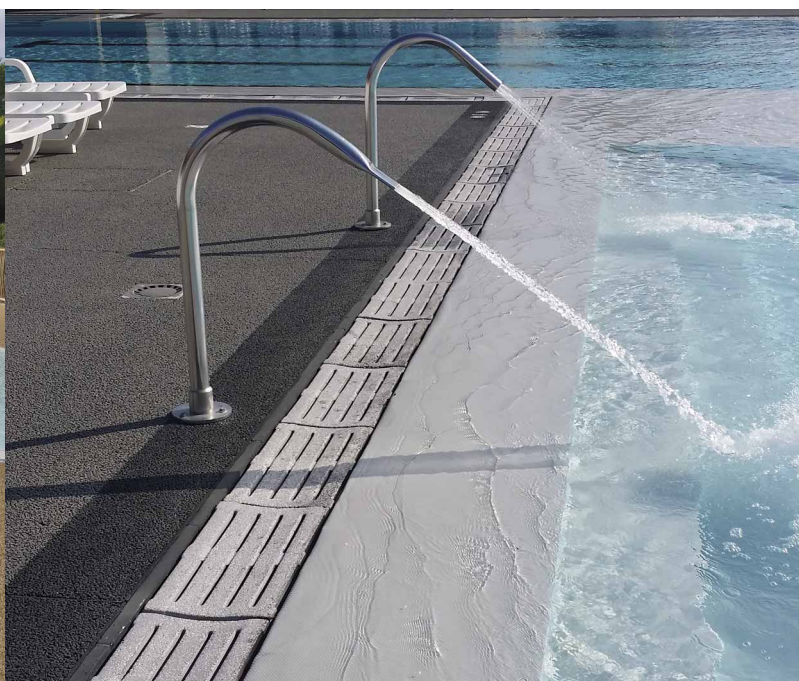
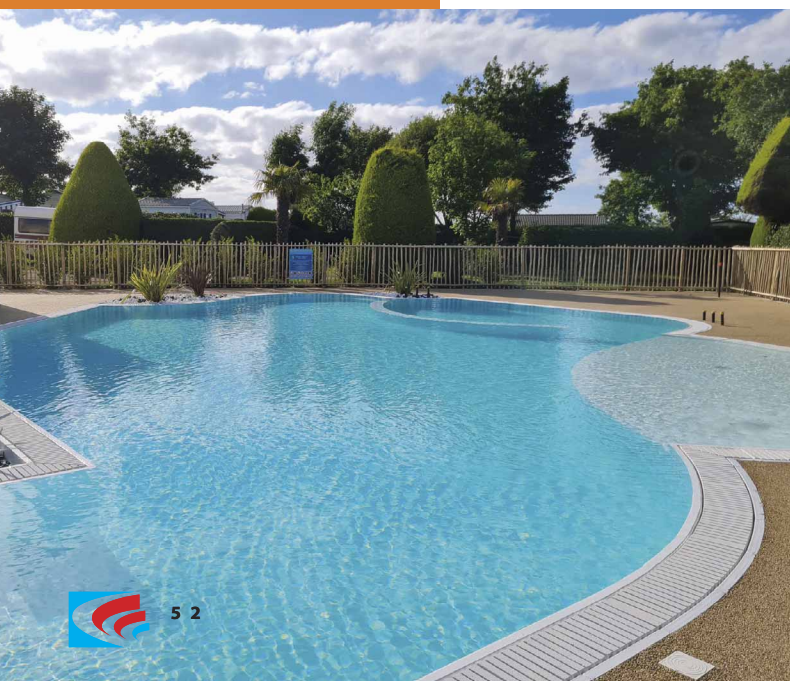
Angle droit et angle revers disponible sur demande.

Angolo retto e angolo rovescio disponibile su richiesta.

Überlaufrinne Styrolight 2

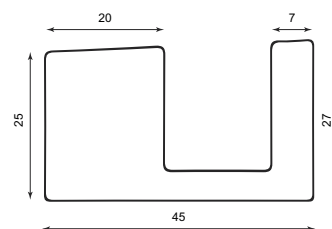
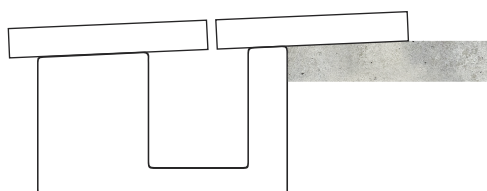
Leichte Überlaufrinne aus Polystyrol mit sehr hoher Dichte kombiniert mit einer Mörtelbeschichtung.

Rechter und umgekehrter Winkel auf Anfrage erhältlich.





Styrolight 3 cm 100 x 27 / larghezza 45 cm



Sfioro Trilogy

Styrolight 3 Spillway Edge Trilogy Spillway

The lightness of the very high-density polystyrene combined with a cementitious mortar coating. Right and inverted angle available on demand.

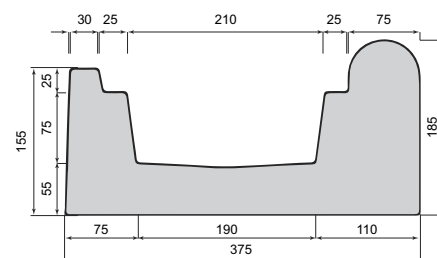
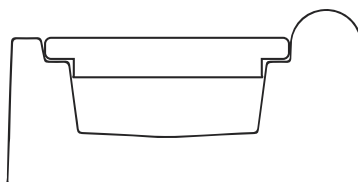
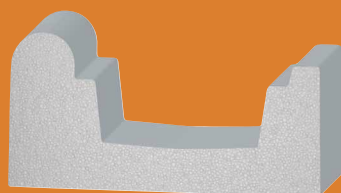
Margelle Goulotte Styrolight 3 Débordement Trilogy

La légèreté du polystyrène à très haute densité associée à un revêtement en mortier de ciment. Angle droit et angle revers disponible sur demande.

Überlaufrinne Styrolight 3 Überlaufrinne Trilogy

Die Leichtigkeit von Polystyrol mit sehr hoher Dichte kombiniert mit einer Mörtelbeschichtung. Rechter und umgekehrter Winkel auf Anfrage erhältlich.

Styrolight Standard cm 100 x 18,5 / larghezza 37,5 cm



Styrolight Standard Spillway Edge

Light weighted spillway edge made of very high-density polystyrene combined with a cementitious mortar coating. Right and inverted angle available on demand.

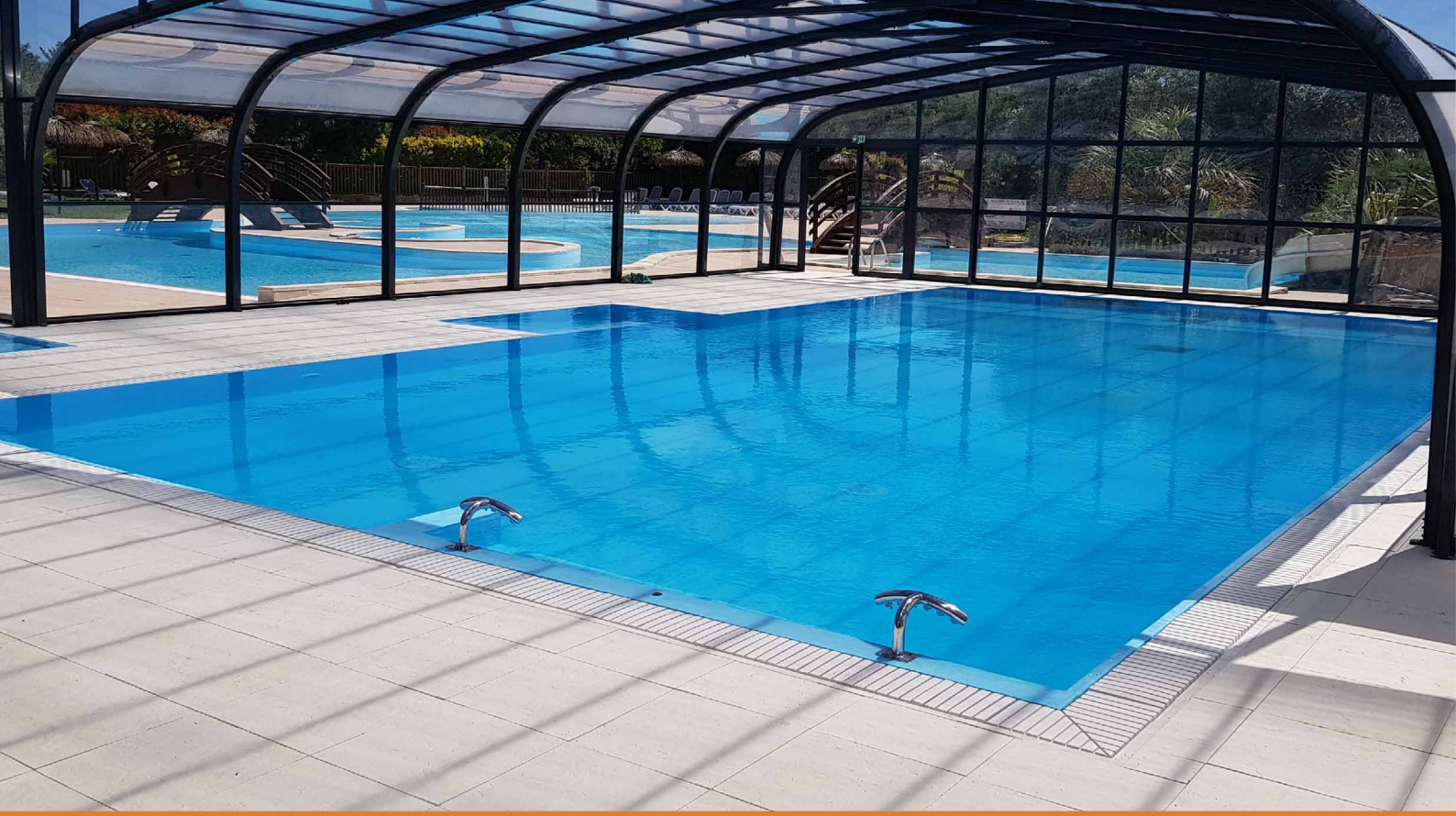
Margelle Goulotte Styrolight Standard

Margelle goulotte allégée en polystyrène à très haute densité associée à un revêtement en mortier de ciment. Angle droit et angle revers disponible sur demande.

Überlaufrinne Styrolight Standard

Leichte Überlaufrinne aus Polystyrol mit sehr hoher Dichte kombiniert mit einer Mörtelbeschichtung. Rechter und umgekehrter Winkel auf Anfrage erhältlich.





griglie • grills • grilles • Gitterelemente

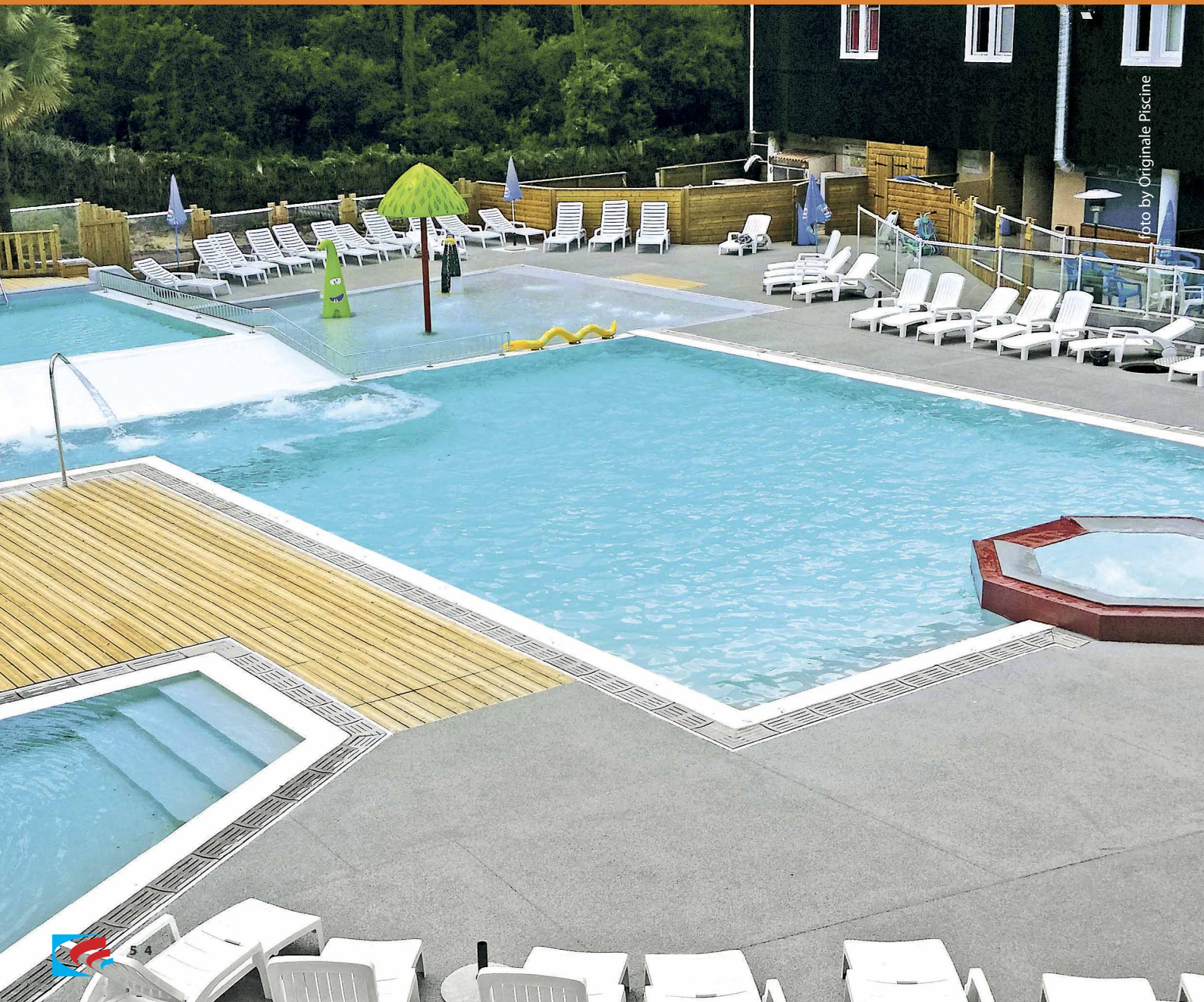


foto by Originale Piscine





Standard

Trilogy

Design

Flexstone



Griglie

Griglia in pietra ricostruita con finitura sabbata antiscivolo. La cornice ideale per esaltare la vostra piscina, disponibile per ogni modello di bordo sfioratore.



Obbligatorio trattare i manufatti all'interno e all'esterno con vernici epossidiche.

It is obligatory to treat the manufactured products both in and outside with epoxy paints.

Il est obligatoire traiter l'intérieur et l'extérieur des produits avec une peinture epoxyde.

Es wird empfohlen, die handgefertigten Erzeugnisse innen und außen mit Epoxydlacken zu behandeln.

Grills

Reconstructed stone grills with non-slip sand finish. Ideal for setting off your swimming pool. Available for all spillway edges.

Grilles

Grilles en pierre reconstituée avec finition sablée antidérapante. Le cadre idéal pour exalter votre piscine, disponible pour tous les modèles de margelles goulottes.

Rinnenroste

Gitter in Kunststein mit sandgestrahlter Oberflächenbehandlung, der ideale Rahmen um Ihrem Schwimmbad ein vollendetes Bild zu geben. Verfügbar für alle Überlaufrinnensteine.

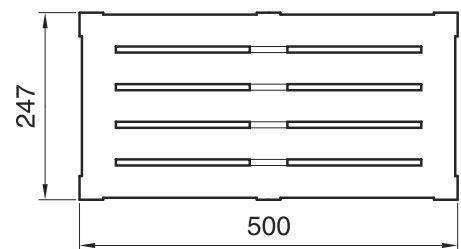
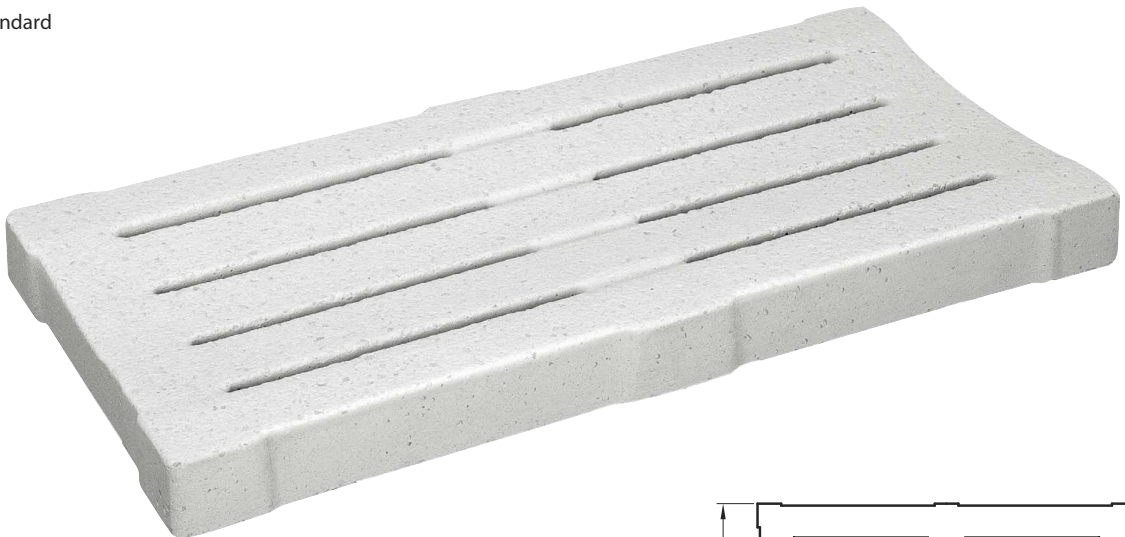




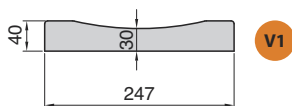
griglie • grills • grilles • Gitterelemente

griglia **Standard** kg 9

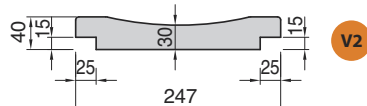
Standard grill
Standard grille
Gitterelemente Standard



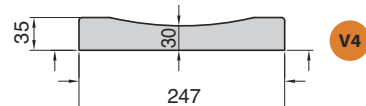
Versioni disponibili
Available versions



V1



V2

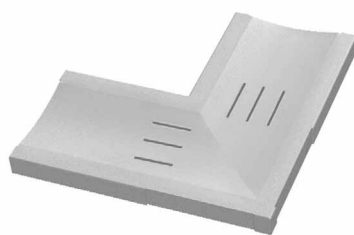
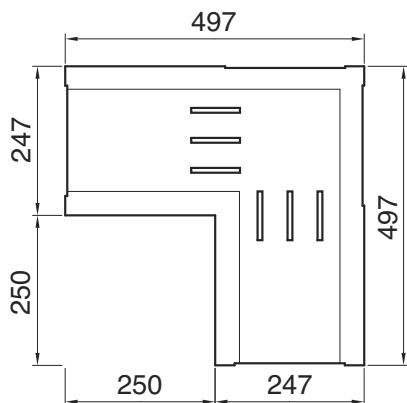


V4

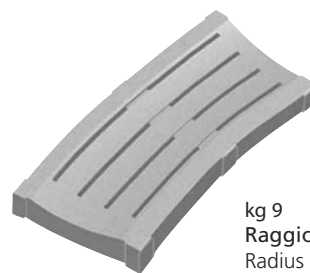
VERSIONE 1, kg 9
Griglia per sfioratore spiaggia
Grill for spillway edge beach
Grille pour goulottes plage
Rinnenrost für Rinnenstein Strand

VERSIONE 2, kg 8,5
2 smussi per sfioratore standard/alto
2 chamfers for standard/high spillway
2 biseaux pour goulottes standard/haut
2 Abschrägungen für standard/hoch

VERSIONE 4, kg 9
per sfioratore medio
chamfers for medium spillway
biseaux pour goulottes moyen
Abschrägungen für mittel



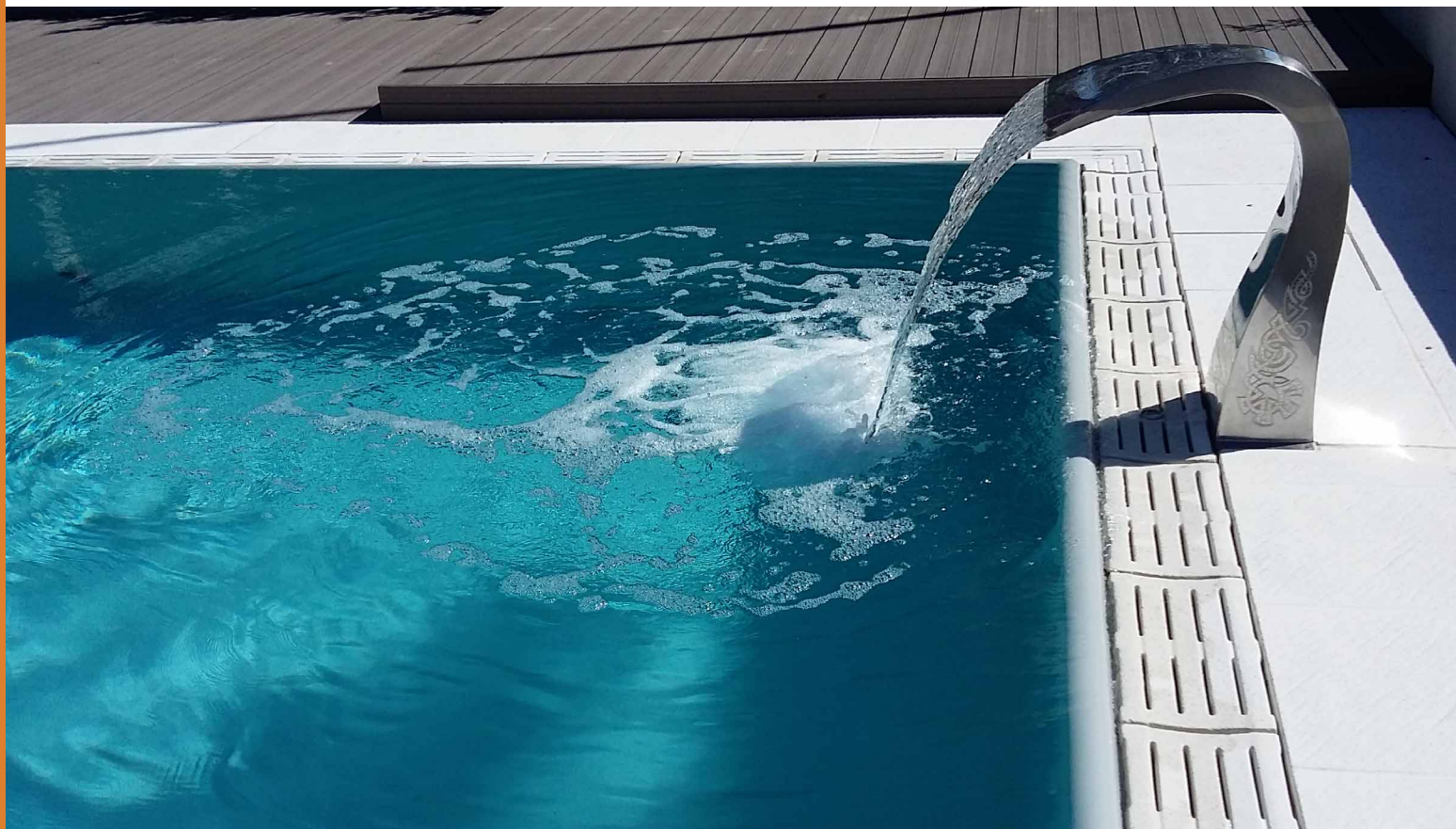
kg 11
Angolo griglia
Angle grill
Angle grille
Gitterelemente eckstück



kg 9
Raggio
Radius
Rayon
Radius

Incastri modificabili in base al tipo di bordo sfioratore

connection adaptable depending from type of spillway edges
encastres modifiables selon le type de margelle goulottes
Verbindung kann je nach Rinnenstein angepasst werden

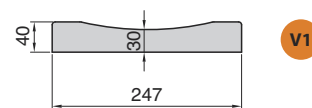


griglia **Trilogy** cm 50 / kg 9

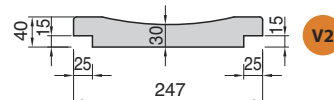
Trilogy grill
Trilogy grille
Gitterelemente Trilogy



Versioni disponibili
Available versions



V1



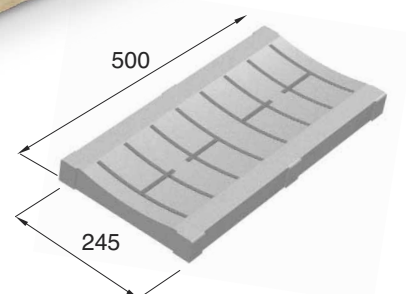
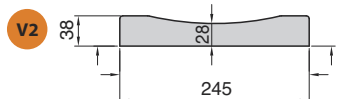
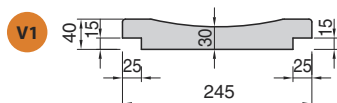
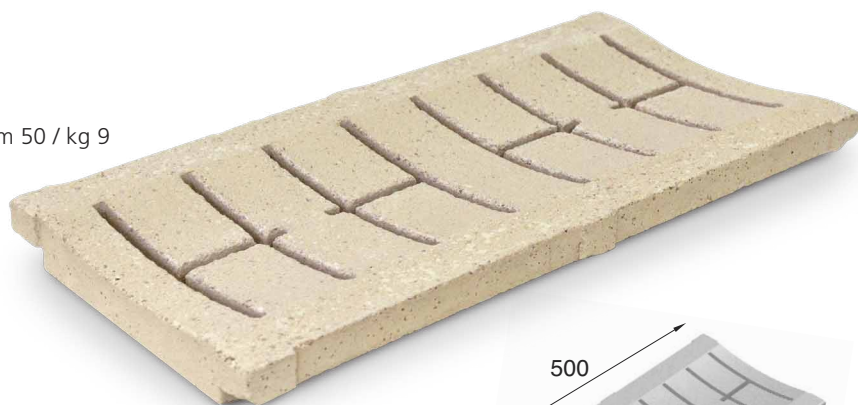
V2

griglie • grills • grilles • Gitterelemente



griglia **Design** cm 50 / kg 9

Design grill
Design grille
Gitterelemente Design



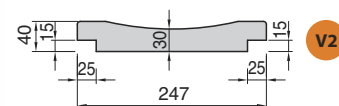
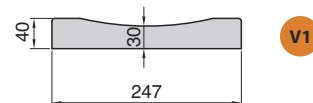


griglia **Flexstone** cm 50 / kg 9

Flexstone grill
Flexstone grille
Gitterelemente Flexstone



Versioni disponibili
Available versions



Piedra

Roccia

Oasi

Spiaggia

Nature Stone

Granit Stone

Woodstyle

Arizona

Playa

Venere



ATERMICI E ANTIGELIVI

athermic and frost-proof products • athermiques et antigels • athermisch und frostbeständig



Pavimenti

Piastrelle modulari in pietra ricostruita di marmi pregiati selezionati, qualità e armonia per la vostra oasi di relax.



Paving

Modular reconstructed stone tiles made of fine selected marbles, quality and harmony for your relaxing oasis.

Dalles

Carreaux modulaires en pierre reconstituée de marbres précieux sélectionnés, qualité et harmonie pour votre oasis de détente.

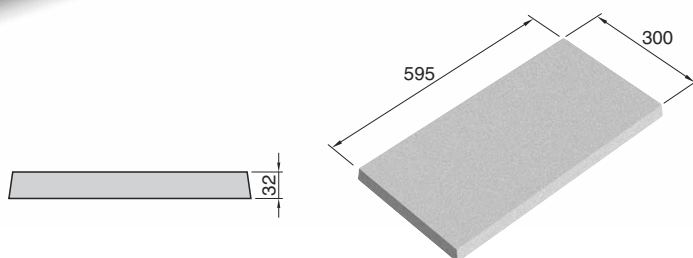
Bodenbeläge

Modulare Anschlussplatten mit erlesenem Marmorgranulat, Qualität und Harmonie für Ihre Wellnes.



Piedra

cm 59,5 x 30 x 3,2 / kg 14





Roccia

cm 60 x 32 x 3,5 / kg 16,5

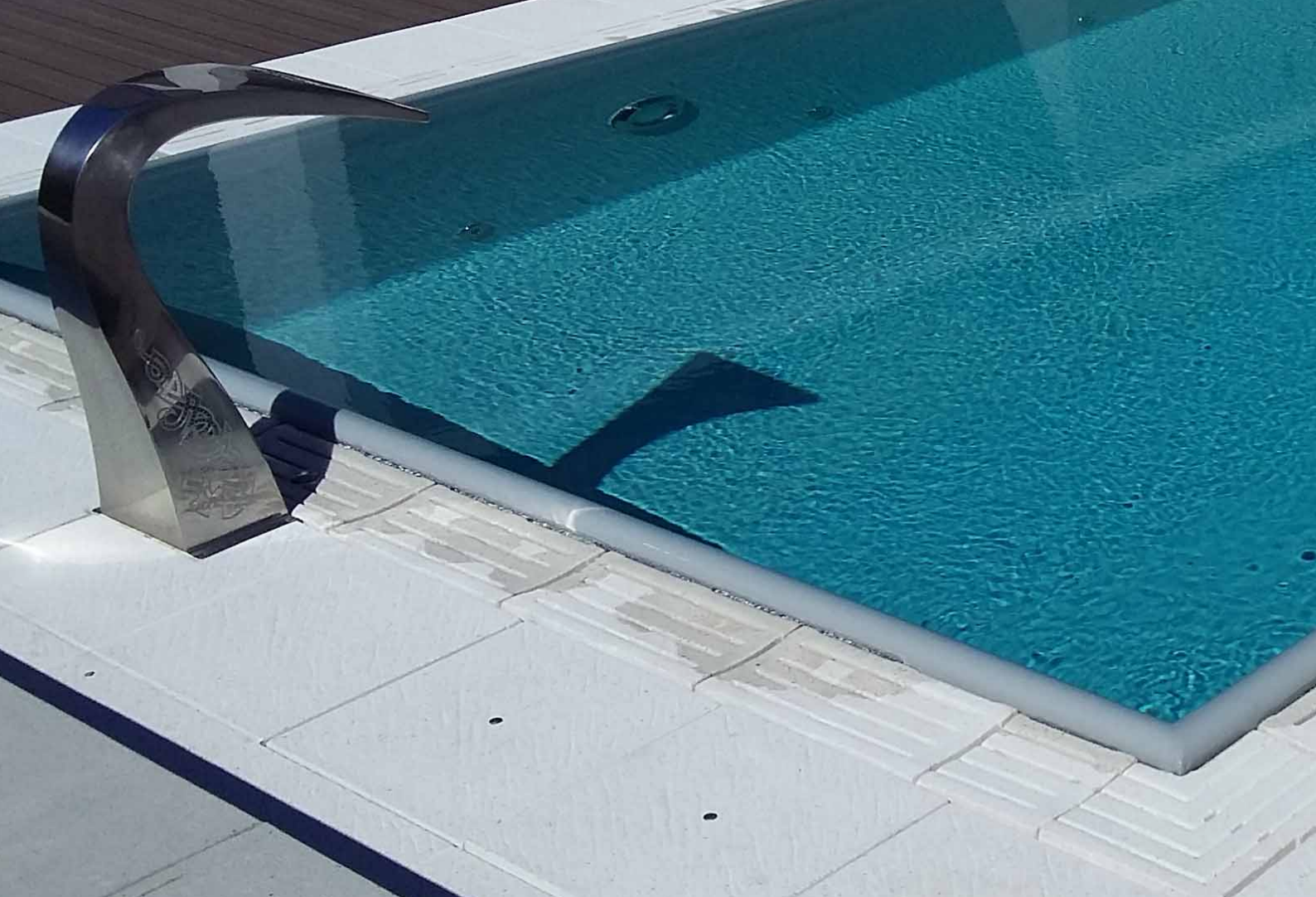


Opzione costa a toro
SOLO SU PIASTRELLE SABBIAIE
Option with flange TORO
Option côte à TAUREAU
Option mit Kante TORO



I nostri prodotti sono Ecocompatibili.



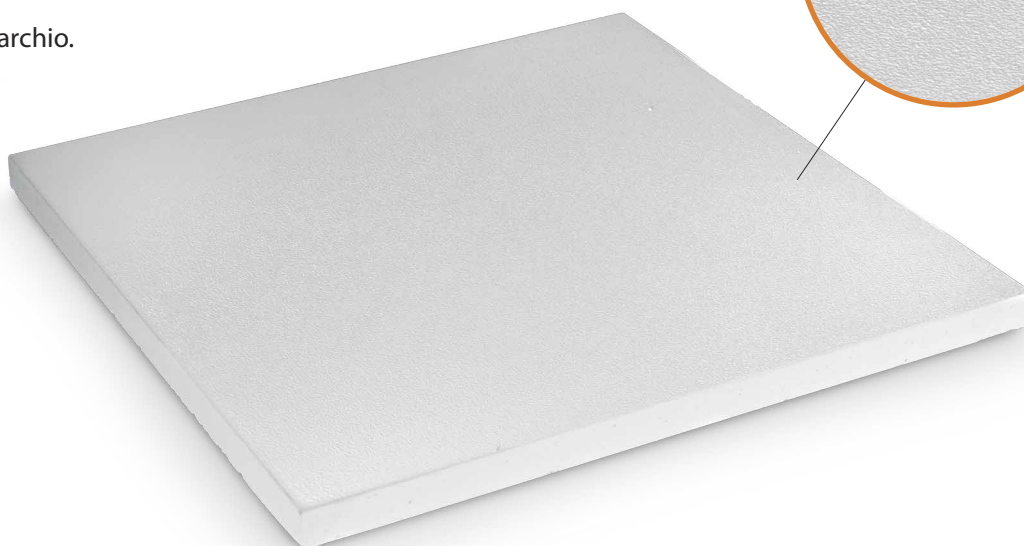
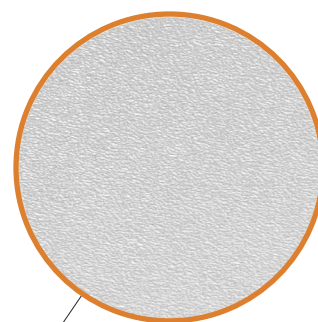


Oasi

cm 50 x 50 x 2,5 / kg 14,5

La qualità e l'innovazione sono da sempre la nostra firma: linea Oasi, con le sue piastrelle a spessori ottimizzati, facilita il lavoro di posa mantenendo inalterate le prestazioni di robustezza e durata tipiche del nostro marchio.

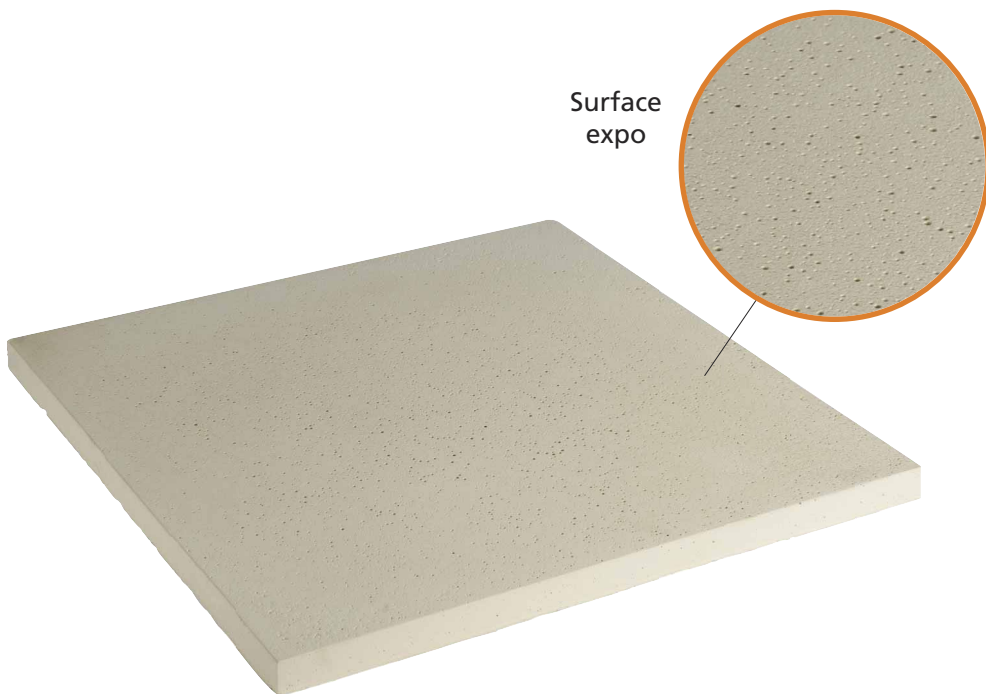
Rough surface



2,5 cm



Surface
expo



Oasi

Quality and innovation have always been our strengths: Oasi line, with its tiles thicknesses optimized, facilitates its installation, while maintaining unchanged the characteristics of solidity and durability typical of our brand.

Oasi

Qualité et innovation ont toujours été notre signature: la ligne Oasi, avec ses dalles à épaisseur optimisée, facilite le travail de pose, conservant des performances élevées en force et en durée de vie, typiques de notre marque.

Oasi

Qualität und Innovation sind seit jeher unser Markenzeichen: Linie Oasi mit seinen Fliesen in optimierter Stärke, erleichtert die Verlegung bei gleichbleibender Festigkeit und Haltbarkeit, die typisch für unsere Marke sind.

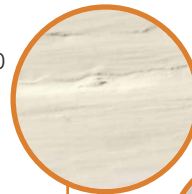




Spiaggia

cm 49,5 x 49,5 x 3,5 / kg 20,50

cm 49,5 x 24,5 x 3,5 / kg 10
cm 24,5 x 24,5 x 3,5 / kg 5



Opzione costa a toro
SOLO SU PIASTRELLE SABBIAIE

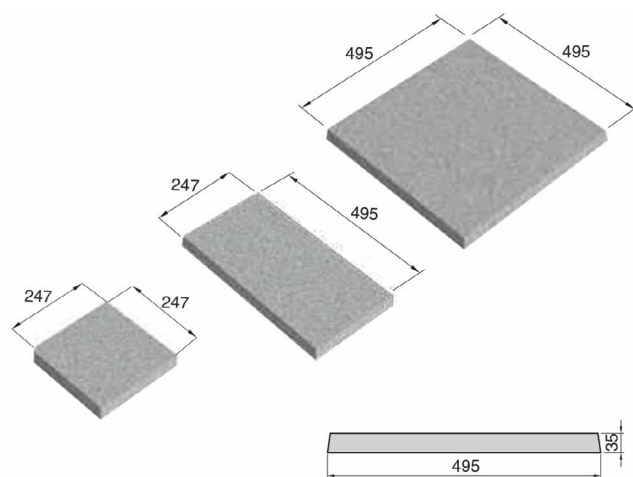
Option with flange TORO
Option côte à TAUREAU
Option mit Kante TORO



Trattamento Caroprotect antimacchia

*nonostante l'elevata tecnologia, la protezione potrebbe risultare inefficace per alcuni tipi di sporco che abbiano avuto tempo di penetrare.
*despite advanced technology, protection could result ineffective for certain types of dirt which have had time to penetrate.
*malgre la haute technologie, la protection pourrait s'averer inefficace pour certains types de taches qui ont eu le temps de penetrer.
*trotz der Spitzentechnologie kann sich der Schutz bei einigen Schmutzarten, die Zeit hatten einzudringen, als unwirksam erweisen.





Con la tecnologia Caroprotect* ogni tipo di macchia può essere eliminata prima della penetrazione pulendo nei primi minuti la superficie esposta.

"CAROPROTECT" anti-stain tile

With caroprotect* technology all types of stains can be removed before absorption by cleaning the exposed surface in the first few minutes.

"CAROPROTECT" anti-taches

Avec la technologie caroprotect* et nettoyant des les premiers instants, chaque type de tache peut être effacée avant qu'elle ne pénètre.

"CAROPROTECT" schmutzabweisend

Mit der Technologie caroprotect* kann man jede Art von Schmutz vor dessen Eindringen eliminieren, indem man die betroffene Oberfläche in der ersten Minuten reinigt.





ATERMICO / ATHERMIC / ATHERMIQUES / ATHERMISCH

Nature Stone

Piastrella 50 x 50 cm / spessore da 2,5 a 2,7 cm peso 14,5 kg



Pavimentazione in pietra naturale
ricostruita adatta ad ogni tipo di
ambientazione, ideale per chi desidera riprodurre
un effetto rustico. Le colorazioni disponibili sono bianco,
giallo e grigio.

Nature Stone

Natural reconstructed stone paving suitable for any kind of environment, ideal for those who wish to create a rustic effect. The colors available are white, yellow and grey.

Nature Stone

Pavement en pierre naturelle reconstituée adapté à toute typologie d'environnement, idéal pour ceux qui souhaitent réaliser un effet rustique. Les couleurs disponibles sont: blanc, jaune et gris.

Nature Stone

Bodenbeläge aus Kunststein für jedes Ambiente geeignet, ideal für alle, die ein rustikalen Effekt reproduzieren möchten. Die verfügbaren Farben sind: weiß, gelb und grau.



Granit Stone

Piastrella 60 x 30 cm / spessore 3 cm peso 14,5 kg



Granit Stone è un sinonimo di eleganza e raffinatezza. La scelta di questa linea é adatta a chi predilige prestigio e comfort insieme, garantiti dalla bellezza e dalla resistenza che caratterizzano la nostra pietra naturale.

Granit Stone

Granit Stone is a synonym of elegance and refinement. The choice of this line is suited for those who prefer both prestige and comfort, guaranteed by the beauty and resistance which characterise our natural stone.

Granit Stone

Granit Stone est synonyme d'élégance et raffinement. Le choix de cette gamme est adapté a ceux qui souhaitent un cadre prestigieux et confortable, garantis par la beauté et la résistance qui caractérisent notre pierre naturelle.

Granit Stone

Granit Stone ist ein Synonym für Eleganz und Feinheit. Die Wahl dieser Linie eignet sich für alle, die gemeinsam Ansehen und Komfort, die durch die Schönheit und die Festigkeit unseres Naturstein garantiert sind, bevorzugen.





Woodstyle

Il look del legno, le performance della pietra naturale ricostruita

The wood style, thanks to the best reconstituted stone performances.

L'apparence du bois, la performance de la pierre naturelle reconstituée.

Schön wie Holz, beständig wie Formstein.

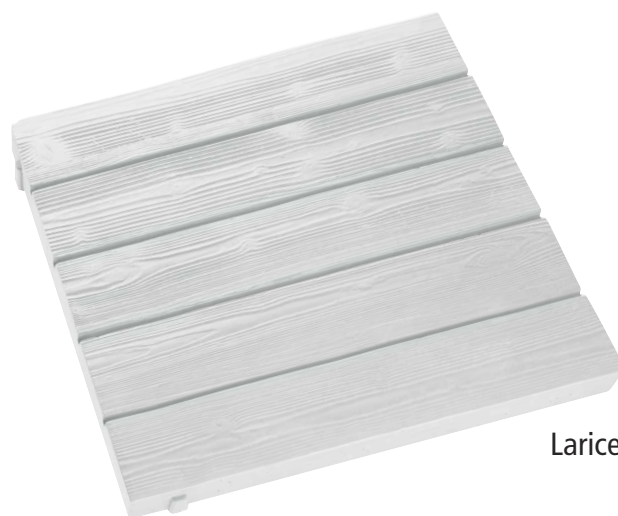


Pavimento cm 48.6 x 48.6 x 3.5 / kg 18,5

Paving • Dalles • Bodenanschlussplatten



Wengè



Larice



Rovere



Arizona



Sagome squadrate simulano la pietra più grezza, con effetti suggestivi e ricchezza di sfumature: linea Arizona arricchisce il nostro catalogo con un'ulteriore variante, ancora più affine ai rivestimenti naturali, per una posa d'arredo oltre che tecnica.

Arizona

Squared shapes remind to the striking effects and the richness of nuances of the most rustic stone: Arizona line enriches our catalogue with a further variant, still more akin to the natural coatings. It's not only a technical pose, but also a furniture one.

Arizona

Formes carrées simulent la pierre la plus rude, avec des effets saisissants et la richesse de nuances: la ligne Arizona enrichit notre catalogue avec une autre variante, plus proche des revêtements naturels, pour une pose esthétique ainsi que technique.

Arizona

Ein Steinquader-Profil simuliert einen rauen Stein mit markanten Effekten und Nuancenreichtum: Linie Arizona bereichert unser Katalog mit einer weiteren Variante, den natürlichen Belegen noch näher, über ein technisches auch ein Ausstattungsmerkmal.



Pack A

Misure

30x30x4 cm ca.

45x60x4 cm ca.

30x60x4 cm ca.

30x45x4 cm ca.



Giallo
Yellow
Jaune
Gelb



Grigio
Gray
Gris
Grau

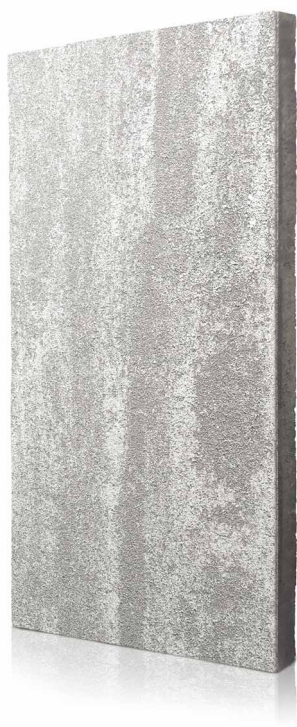




Playa

Piastrellà

80 x 40 cm / spessore 4 cm peso 93 kg/mq



Piastrella in pietra ricostruita; antiscivolo, antigelo e resistente all'abrasione, si sposa perfettamente con il bordo della linea Playa.

Disponibile in due colorazioni.

Playa Paving

Unique paving made of reconstituted stone. Slip, frost and abrasion resistant, it's a perfect match with the Playa edge. Available in two different colours.

Pavement Playa

Dalle en pierre reconstituée, anti-dérapant, antigel et résistante à l'abrasion, s'accorde parfaitement avec le margelle de la gamme Playa. Disponible en deux couleurs.

Bodenbeläge Playa

Fliese aus bedrucktem rekonstruiertem Stein im raffinierten Stil. Die perfekte Kombination mit dem Randstein der Venere Linie. In vier verschiedenen Farben verfügbare.

Venere

Piastrella 60 x 40 cm / spessore 4 cm peso 93 kg/mq



Piastrella in pietra ricostruita stampata dallo stile ricercato; è un connubio perfetto con il bordo della linea Venere.

Disponibile in quattro colorazioni diverse.

*** possibilità di stampare effetti su richiesta del cliente.

Venere Paving

Refined and sophisticated paving made of reconstituted printed stone; the perfect combination with the Venere edge. Available in four different colours.

*** possibility to print effects upon customer's request.

Pavement Venere

Dalle imprimée en pierre reconstituée au style particulier et recherché; une combinaison parfaite avec la margelle de la gamme Venere. Disponible en quatre couleurs différentes.

*** possibilité d'imprimer des effets à la demande du client.

Bodenbeläge Venere

Fliese aus bedrucktem rekonstruiertem Stein im raffinierten Stil. Die perfekte Kombination mit dem Randstein der Venere Linie. In vier verschiedenen Farben verfügbare.

*** Möglichkeit, Effekte auf Kundenwunsch zu drucken.



Complementi

Complementi per vivere con comodità ed eleganza la vostra piscina. Particolari e finiture di assoluto prestigio, con l'accuratezza della lavorazione e la qualità dei materiali che ha reso famoso il marchio Carobbio.

Complements


Complements for comfortable and elegant pool life. Details and finishes of prestige, with the meticulous care and the quality of the materials that has made the Carobbio brand famous.

Compléments

Compléments pour vivre avec commodité et élégance votre piscine. Détails et finitions absolument prestigieuses, avec la précision du travail et la qualité des matériaux qui ont rendu célèbre la marque Carobbio.

Ergänzungselemente

Elemente für Ihr Schwimmbad, damit Sie es bequem und elegant gestalten können. Wie immer stehen die Auswahl der Materialien, die Bearbeitung im Vordergrund, eine Handlungsweise, die die Marke Carobbio bekannt gemacht hat.



Piatto doccia



Copriskimmer

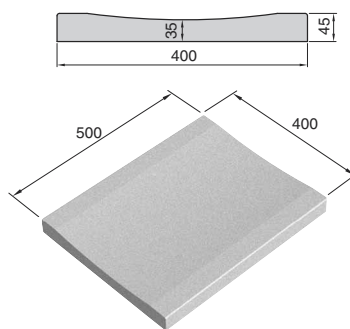


Cordy



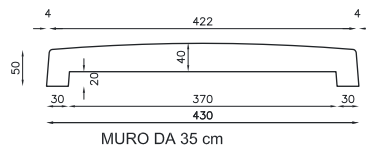
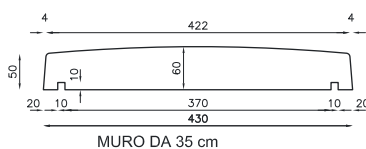
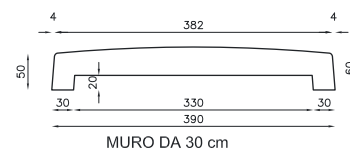
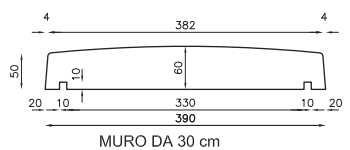
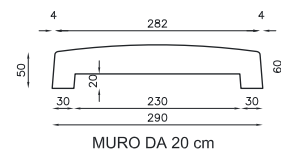
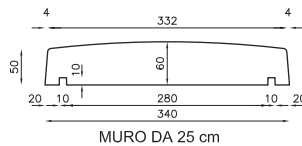
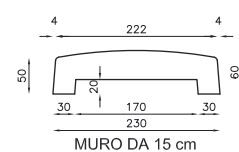
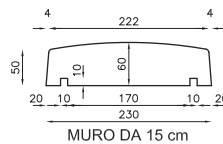
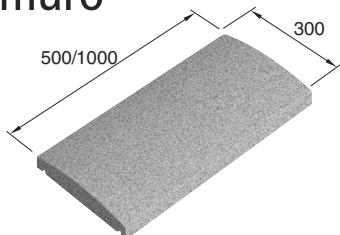
Caditoia

Sump
Bouche d'égout
Schleuse



Copertina muro

Wall covering
Dessus mur
Mauerabdeckung





Fontane

Fountains
Fontaines
Brunnen



POZZO 01



FM01



FV01



FM02



FV02



FV03



FM03





Ciottoli

Cobble
Galets
Pflasterstein



Giallo Yellow - Jaune - Gelb

25 kg

Granulometria

4/8
40/60

10/13
100/150

15/25
200/400



Verde Green - Vert - Grün

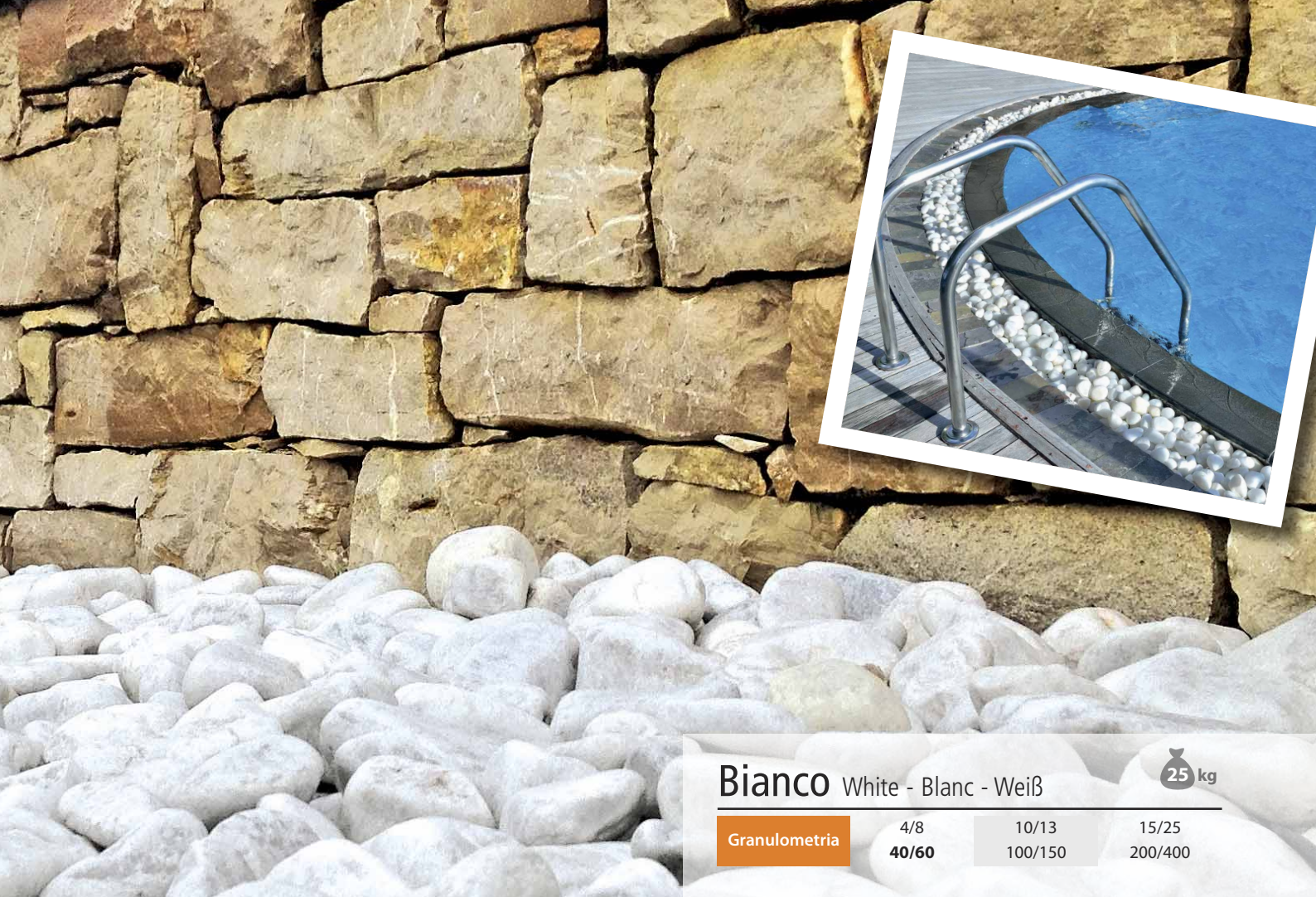
25 kg

Granulometria

4/8
40/60

10/13
100/150

15/25
200/400



Bianco White - Blanc - Weiß

25 kg

Granulometria

4/8	10/13	15/25
40/60	100/150	200/400



Rosso Red - Rouge - Rot

25 kg

Granulometria

4/8	10/13	15/25
40/60	100/150	200/400



Nero Black - Noir - Schwarz

25 kg

Granulometria

4/8	10/13	15/25
40/60	100/150	200/400



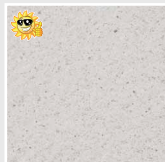
Finiture e colori

Applicabili a bordi, griglie*, pavimenti e complementi

sabbiato sand / sablé / sandeestrahlt (ABBINATO A TRATTAMENTO CARO-GRIP)



CATEGORIA ANTISCIVOLO: A+B+C



Bianco / White
Blanc / Weiss



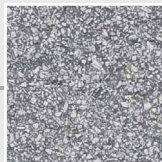
Giallo / Yellow
Jaune / Gelb



Rosa / Pink
Rose / Rosa



Cotto / Brick
Terre cuite / Cotto



Grigio / Grey
Gris / Grau



Active / Active
Active / Active



Grigio Perla / Pearl
grey / Gris perle/
Perlgrau

platinum



CATEGORIA ANTISCIVOLO: A+B+C

crystal



Madreperla



Tahiti



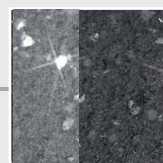
Oceanic



Artico



Sahara



Tenerife

Effetto con trattamento Primer
Effect with primer
Effet avec traitement primer
Effekt mit primer

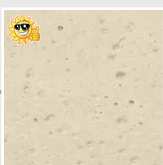
expo



CATEGORIA ANTISCIVOLO: A



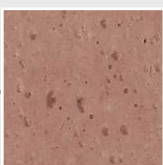
Bianco / White
Blanc / Weiss



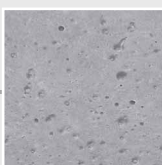
Giallo / Yellow
Jaune / Gelb



Rosa / Pink
Rose / Rosa



Cotto / Brick
Terre cuite / Cotto

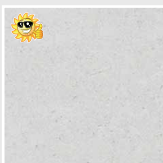


Grigio / Grey
Gris / Grau

nature stone



CATEGORIA ANTISCIVOLO: A+B




Bianco / White
Blanc / Weiss



Giallo / Yellow
Jaune / Gelb



Rosa / Pink
Rose / Rosa

harmony line  CATEGORIA ANTISCIVOLO: A+B Varie misure e altri colori disponibili



White

Sand

Light Grey

Dark Grey

Light Brown

Dark Brown

woodstyle  CATEGORIA ANTISCIVOLO: A



Wengè

Rovere

Larice

granit stone  CATEGORIA ANTISCIVOLO: A+B+C

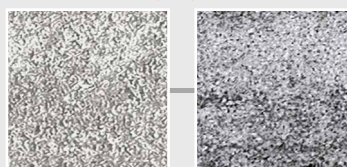


Bianco

Serizzo

Black

playa  CATEGORIA ANTISCIVOLO: A+B+C



Playa 1

Playa 2

venere  CATEGORIA ANTISCIVOLO: A+B+C

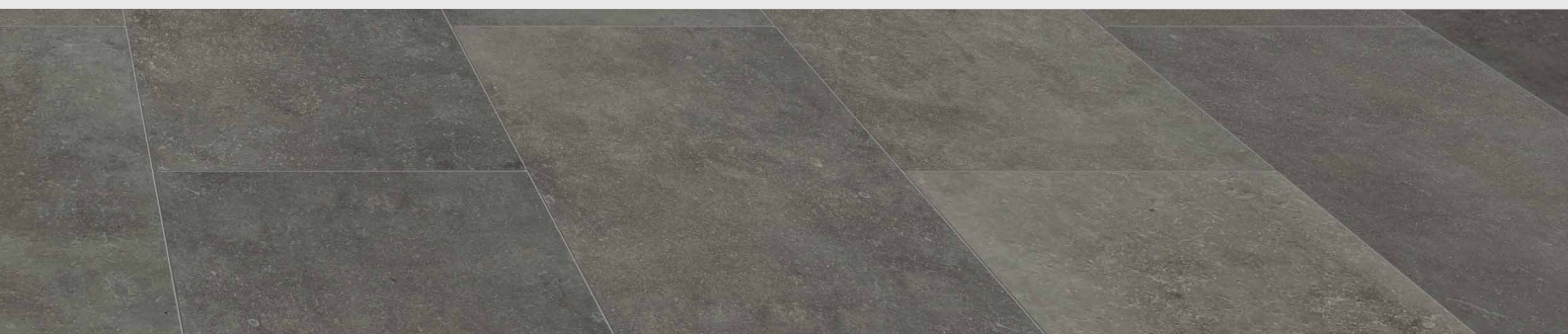


Venere 1

Venere 2

Venere 3

Venere 4



Materiale per la posa

colla - stucco colorato - impermeabilizzante - detergenti per pulizia - pulente fine cantiere - resina epossidica.

Installation material

adhesive - coloured filler - waterproofing products - detergents for cleaning - cleaners for after installation - epoxy resin.

Matériel pour la pose

colle - enduit coloré - imperméabilisant - détergents pour nettoyage - agent de nettoyage de fin de chantier - résine époxy.

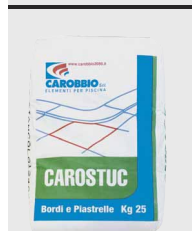
Material zum Verlegen

Kleber - farbige Fugenmasse - Versiegelung - Reinigungsmittel - Reiniger für die abschließende Säuberung - Epoxyharz.



COLLA Kg. 25

glue/paste
colle
Kleber



STUCCO Kg. 25

stucco/plaster
stuc
Fugenmittel



CAROPROTEC Lt.5 / Lt.25

Idrorepellente Antimacchia

stain water repellent
hydrofuge antimacchia
Wasserabweisendes mittel gegen flecken



DETER-AC Lt.5

Detergente Post Posa

post installation cleaning
détergent post-installation
Reiniger nach verlegung



CARO-GRIP Lt.5

Trattamento antiscivolo per superfici lisce

anti-slip treatment for smooth surfaces
traitement antidérapant pour surfaces lisses
Anti-Rutsch-Behandlung für glatte Oberflächen



SMACOIL Gr. 250

Smacchiatore Localizzato

localized stain remover
détachant localisé
Fleckentferner Punktuell



DENSORUX MI. 500

Gel smacchiatore per depositi di ruggine

stain removal gel for rust deposits
gel détachant pour les dépôts de rouille
Fleckenentfernungsgel für Rostablagerungen



PRIMER Lt.2 / Lt.5

Resina Epoxy Bicomponente

bicomponent epoxy resin
résine EXOPY bicomponente
Epoxy-Harz 2-Komponenten



ALIMEPOX Lt.2 / Lt.5

Resina Epoxy Bicomponente

bicomponent epoxy resin
résine EXOPY bicomponente
Epoxy-Harz 2-Komponenten

■ Avvertenze

I nostri prodotti sono un conglomerato di **inerti naturali** e pigmenti colorati. Non possiamo quindi dare garanzie su uniformità di colore su forniture diverse. La sabbiatura non può essere costantemente uguale su forniture scaglionate nel tempo. Si fa presente che alcuni manufatti potrebbero presentare aloni biancastri (efflorescenza) derivati dall'idrossido di calcio che sale in superficie combinandosi con i CO² dell'atmosfera. Se si desidera una rimozione rapida, lavare il prodotto con una soluzione di acqua e acido cloridrico al 5-10%, distribuendola accuratamente con una scopa e risciacquando abbondantemente con acqua. A tale proposito, proprio perchè l'efflorescenza è un fenomeno naturale, che scompare nel tempo, la ditta fornitrice non prenderà in considerazione eventuali reclami sollevati. Ogni singolo prodotto è soggetto a tolleranza nominale di +/- 5 mm per singola misura.

Si consiglia di lasciare 1 mm di spazio tra ogni elemento.

Si consiglia di verificare lo stato dei prodotti prima della messa in posa per un eventuale reclamo.

In ogni caso, la garanzia si limita al cambio dei soli prodotti difettosi, ma non copre la messa in posa.

■ Avvertenze Rock Pool

Le eventuali presenze di cavillature sulla pannellatura (fino a 3 mm di larghezza) non alterano le caratteristiche strutturali del prodotto. Per fessure superiori sarà Carobbio ad indicare l'opportuna soluzione a proprio insindacabile giudizio. Per constatare il corretto montaggio della struttura Rock Pool chiediamo di documentarne fotograficamente le varie fasi di montaggio. La mancanza della documentazione fotografica farà decadere la garanzia del produttore.

La struttura potrà avere una deformazione per lato pari al massimo del 4% dell'altezza del pannello utilizzato.



I nostri prodotti contengono ossidi organici soggetti a scolorimento causato dall'attacco dei raggi u.v. Si consiglia di proteggere i prodotti con idrorepellenti per rallentare la perdita progressiva di tonalità.

Our products contain organic oxides subject to discoloration, due to Uv rays actions. It is recommended to protect products with water-repellent to slow the progressive loss of tone.

Nos produits contiennent des oxydes organiques soumises à la décoloration causée l'attaque des rayons UV Il est recommandé de protéger les produits avec hydrofuge pour ralentir la perte progressive de la tonalité.

Unsere Produkte enthalten organische Oxide, die Verfärbungen unterliegen, verursacht durch UV-Strahlen. Es wird empfohlen, die Produkte mit wasserabweisendem Mittel zu schützen um fortschreitendes Ausbleichen des Farbtons zu verlangsamen.

Warnings

Our products are conglomerates of natural aggregates and coloured pigments, and hence we cannot give any guarantees on colour uniformity between different batches. The sand-blasting may not be consistent in batches supplied at different times. It should be pointed out that certain items may appear to have whitish halos (efflorescence) due to calcium hydroxide on the surface reacting with atmospheric CO². If rapid removal is desired, wash the product with a 5-10% solution of hydrochloric acid in water, distributing it evenly with a sweeping brush and rinsing it off thoroughly with copious amounts of water. In this regard, precisely because efflorescence is a natural phenomenon which disappears over time, the supplier will not consider any complaints arising in relation to this. Each individual product is subject to a nominal tolerance of +/- 5 mm per individual size. It is recommended 1 mm distance between each element. For a possible complaint, it is advisable to check the condition of the product before installation. In any case, the guarantee is restricted to just replace defective, not installed product, and does not cover the installation.

RockPool: The presence of cracks on the panels (up to 3 mm wide) does not modify the structural characteristics of the product. For larger cracks, Carobbio will indicate the appropriate solution at its sole discretion. In order to assure the correct assembly of the panels Rock Pool, we require that you provide pictures of the different stages of the installation. In the absence of photographic evidence the product warranty will expire. The structure may have a deformation per side of a maximum of 4% of the height of the panel used.

Attention

Nos produits sont un aggloméré d'inertes naturels et pigments colorés et par conséquent nous ne pouvons pas donner de garantie sur l'uniformité de couleur sur différentes fournitures. Le sablage ne peut être constamment identique sur fournitures échelonnées dans le temps. L'on désire signaler que certains produits pourraient présenter des auréoles blanches (efflorescence) dérivés de l'hydroxyde de calcium qui monte en superficie en se combinant avec le CO² de l'atmosphère: Si l'on désire l'enlever rapidement, laver le produit avec une solution d'eau et d'acide chlorhydrique à 5-10%, en la répartissant soigneusement avec un balai et en rinçant abondamment avec de l'eau. A tel propos, justement parce que l'efflorescence est un phénomène naturel qui apparaît dans le temps, la société productrice ne prendra pas en considération d'éventuelles contestations. Chaque produit est soumis à une tolérance nominale de +/- 5 mm par taille individuelle. On conseille de laisser 1 mm d'espace entre chaque élément. On conseille de vérifier la condition de produits avant de la pose pour réclamation. En tous cas, la garantie se limite à la substitution de seules produits non posés, mais ne couvre pas la pose.

Rock Pool: La présence d'éventuelles fissures sur le panneau (jusqu'à 3 mm de largeur) ne modifie pas les caractéristiques structurelles du produit. Pour les fissures supérieures, Carobbio indiquera la solution appropriée à sa seule discrétion. Pour constater le correct montage de la structure Rock Pool on demande de documenter photographiquement les différentes étapes du montage. L'absence de cette documentation rendra nulle la garantie du producteur. La structure peut avoir une déformation par côté d'un maximum de 4% de la hauteur du panneau utilisé.

Warnhinweise

Unsere Produkte sind ein Konglomerat natürlicher Bestandteile und Farbpigmente, weshalb wir keine Garantie für die Farbgleichheit bei verschiedenen Lieferungen geben können. Die Sandstrahlung kann bei zeitlich versetzten Lieferungen nicht gleich sein. Wir machen darauf aufmerksam, dass einige Produkte weißliche Ränder (Aufblühungen) aufweisen können, die durch das Kalziumhydroxid hervorgerufen werden, dass an die Oberfläche dringend sich mit dem CO² in der Atmosphäre verbindet: Sollen diese schnell entfernt werden, muss das Produkt mit einer Lösung aus Wasser und 5-10%iger Chlorwasserstoffsäure gereinigt werden, die sorgfältig mit einem Besen zu verteilen und reichlich mit Wasser abzuspülen ist. Da es sich bei den Aufblühungen um eine natürliche Erscheinung handelt, die mit der Zeit verschwindet, nimmt Firma Carobbio diesbezüglich keine Reklamationen an. Jedes einzelne Produkt unterliegt einer nominellen Toleranz von +/- 5 mm pro Einzelmaß. Es empfiehlt sich 1 mm Abstand zwischen jedem Element zu lassen. Für eine eventuelle Reklamation ist es ratsam, den Zustand der Ware vor der Verlegung zu überprüfen. In jedem Fall beschränkt sich die Garantie nur darauf defekte, nicht installierte Ware, auszutauschen; und erstreckt sich nicht auf die Installation.

Rock Pool: Auf das Vorhandensein von Spalten auf den Paneelen (Bis Zum 3 mm breit) beeinflusst die Strukturmerkmale des Produktes nicht. Bei größeren Spalten wird Carobbio nach eigenem Ermessen die geeignete Lösung angeben. Um die richtige Montage der Struktur Rock Pool festzustellen, bitten wir die verschiedenen Phasen der Montage fotografisch zu dokumentieren. Die Struktur darf pro Seite eine Verformung von maximal 4 % der Höhe der verwendeten Platte aufweisen.



■ Consigli per la posa

Prima di incollare i prodotti posizionarli a secco e valutare i tagli da effettuarsi. Posare il prodotto con adesivi professionali. Per pavimentazioni superiori a 16 mq. vi consigliamo di assortire la posa dei prodotti fra tutti i bancali ordinati. Il materiale deve essere fugato con apposito stucco fornito da noi e l'eccesso rimosso subito dopo averlo posato. Ogni singolo prodotto è soggetto a tolleranza nominale di +/- 5 mm per singola misura. Qualora la posa sia stata fatta prima del completamento della piscina vi consigliamo di coprire i prodotti per evitarne il danneggiamento. Se non sabbizzato o impermeabilizzato il prodotto può assorbire qualsiasi tipo di sporco. Si ricorda che, al momento della posa, il sottofondo deve essere stabile, asciutto e maturo. Gli adesivi cementizi devono essere applicati a temperatura ambiente, ed in genere compresa tra +5°C e +30/35° C.

Recommendations for installation

Before gluing the products in place, position them dry so as to assess the cuts that need to be made. Fix the product using professional tile adhesive. For floorings greater than 16 m² we recommend alternating the installation of product between all the pallets ordered. The product must be fixed using the special plaster we provide, and any excess removed immediately. Each individual product is subject to a nominal tolerance of +/- 5 mm per individual size. If the laying is done before the pool is completed, we recommend covering the products to prevent damage. If not sandblasted and waterproofed, the product can absorb any kind of dirt. Please remember that the substrate must be stable, dry and properly prepared for laying. Cement-based adhesives must be applied at room temperature, generally between +5° and 30/35° C.

Conseils pour la pose

Avant de coller les produits, les positionner à sec et évaluer les coupes à effectuer. Poser le produit avec des colles professionnelles. Pour carrelages supérieurs à 16 m², nous vous conseillons d'assortir la pose des produits entre tous les palets commandés. Le matériau doit être jointoyé à l'aide d'un coulis spécial fourni par nos soins et l'excédent doit être éliminé immédiatement après l'installation. Chaque produit est soumis à une tolérance nominale de +/-5 mm par taille individuelle. Si la pose est effectuée avant que la piscine ne soit achevée, nous recommandons de recouvrir les produits afin d'éviter tout dommage. S'il n'est pas sablé et imperméabilisé, le produit peut absorber n'importe quel type de saleté. Il est rappelé que, au moment de la pose, la sous-couche doit être stable, sèche et adaptée. Les adhésifs cimentaires doivent être appliqués à une température ambiante, généralement entre +5° C et +30/35° C.

Empfehlungen zur Verlegung

Positionieren Sie die Produkte vor dem Verkleben trocken und legen Sie die vorzunehmenden Schnitte fest. Das Material muss mit einem von uns gelieferten Spezialmörtel verfugt und der Überschuss sofort nach dem Einbau entfernt werden. Jedes einzelne Produkt unterliegt einer nominellen Toleranz von +/- 5 mm pro Einzelmaß. Wenn die Verlegung vor der Fertigstellung des Pools erfolgt, empfehlen wir, die Produkte abzudecken, um Schäden zu vermeiden. Wenn das Produkt nicht sandgestrahlt und imprägniert wird, kann es jede Art von Schmutz aufnehmen. Denken Sie daran, dass der Untergrund zum Zeitpunkt der Verlegung stabil, trocken und ausgereift sein muss. Verlegemörtel auf Zementbasis müssen bei Raumtemperatur und in der Regel zwischen +5°C und +30/35° C aufgetragen werden.

■ Manutenzione

Consigliamo vivamente l'utilizzo di prodotti antimacchia e ravvivanti, che garantiranno nel tempo la bellezza delle vostre superfici. La pulizia eseguita su prodotti lisci con getti ad alta pressione e/o con prodotti chimici aggressivi, non è idonea; Carobbio S.r.l. non si assume alcuna responsabilità per danni causati dalla loro applicazione. Il sale non deve essere usato per prevenire la formazione di ghiaccio o per scioglierlo, una volta formatosi sui pavimenti e sul bordo. All'apertura dell'imbollo possono presentarsi sui manufatti aloni dovuti all'umidità interna; l'uniformità del prodotto richiede un margine di maturazione di almeno sei mesi.

Product maintenance

We strongly recommend the use of stain removing and revitalising products which guarantee the beauty of your surfaces over time. The cleaning of smooth products with high pressure water jets and/or aggressive chemical products is not recommended; Carobbio S.r.l. cannot assume any responsibility for damage caused as a result of their application. Salt must not be used to prevent ice formation or to remove ice from surfaces and edges. Upon opening the packaging, some items may show slight surface haloing due to internal humidity. For the appearance of the product to be uniform, a maturation period of at least six months is required.

Entretien

Nous conseillons vivement l'utilisation de produits anti-taches et qui ravivent, qui garantissent dans le temps la beauté de vos superficies. Le nettoyage exécuté sur produits lisses avec jets à haute pression et/ou produits chimiques agressifs n'est pas approprié; Carobbio S.r.l. ne s'assume aucune responsabilité pour des dommages causés par leur utilisation. Le sel, ne devrait pas être utilisé pour empêcher la formation ou pour faire fondre la glace formée sur les carrelages ou sur le margelle. A l'ouverture de l'emballage des auréoles peuvent se présenter sur certains produits et cela à cause de l'humidité intérieure, l'uniformité du produit demande une marge de maturation d'au moins six mois.

Wartung des Produktes

Wir empfehlen dringend zum Einsatz von Fleckentfernern und Farbauffrischern, die im Laufe der Zeit die Schönheit Ihrer Oberflächen gewährleisten. Die Reinigung mit Hochdruck und/oder aggressiven chemischen Mitteln ist ungeeignet. Die Firma Carobbio srl übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die durch derartige Behandlung verursacht werden. Der Einsatz von Salz zur Vorbeugung von Eisbildung oder das Auftauen von Eis zu veranlassen ist nicht vorzunehmen. Beim Öffnen der Verpackung können die Produkte auf Grund der im Inneren befindlichen Feuchtigkeit Ränder aufweisen. Die Einheitlichkeit des Produktes erfordert eine Reifezeit von mindestens sechs Monaten.

La Carobbio si riserva il diritto di modificare i prodotti contenuti all'interno del presente catalogo. Eventuali discordanze fra le misure sono dovute alle tolleranze naturali conseguenti alla tipologia dei materiali e delle lavorazioni.

The company reserves the right of making changes without any notice. Differences in dimensions are possible due the variety of materials and typology of working.



www.carobbio2000.it

info@carobbio2000.it

 .de |  .fr



rockpool.eu.com

info@rockpool.eu.com

Carobbio s.r.l.

via Brughiera, 6A - 24010 Petosino - Sorisole (BG) Italy
tel. +39 035571570 - fax +39 0354129651